



Distr.: General
30 July 2013
Arabic
Original: English

اتفاقية مكافحة التصحر



مؤتمر الأطراف

الدورة الحادية عشرة

ويندهوك، ناميبيا، ١٦-٢٧ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣

البند ٩ (أ) من جدول الأعمال المؤقت

البرنامج والميزانية

برنامج وميزانية فترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥

مشروع برنامج العمل المحدد التكاليف لفترة السنتين، الخاص بالأمانة والآلية العالمية ولجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية ولجنة العلم والتكنولوجيا (٢٠١٤-٢٠١٥)

مذكرة من الأمانة

موجز

تتضمن هذه الوثيقة برنامج العمل المقترح الخاص بمختلف الأجهزة المنشأة بموجب اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر، وتقدم التوجه والإنجازات المتوقعة من الأمانة والآلية العالمية ولجنة العلم والتكنولوجيا ولجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥. وتقدم هذه الوثيقة لمحة عامة عن الموارد البشرية والمالية المطلوبة حسب المجالات البرنامجية، والتي حددت وفق الأهداف التنفيذية للخطة وإطار العمل الاستراتيجيين للسنوات العشر من أجل تعزيز تنفيذ الاتفاقية (٢٠٠٨-٢٠١٨) (الاستراتيجية) الواردة في المقرر ٣/م-٨. وينبغي النظر فيها بالاقتران مع الوثائق المتعلقة بالميزانية البرنامجية (ICCD/COP(11)/6) وخطة العمل الشاملة المتعددة السنوات للاتفاقية (ICCD/CRIC(12)/2-ICCD/COP(11)/CST/9).

المحتويات

الصفحة	الفقرات		
٣	٢-١	.....	مقدمة - أولاً
٣	٢٦-٣	..... ٢٠١٥-٢٠١٤	الاعتبارات الاستراتيجية للفترة ٢٠١٥-٢٠١٤ - ثانياً
٣	٨-٤	.....	ألف - الأمانة
٤	١٥-٩	.....	باء - الآلية العالمية
٧	٢٠-١٦	.....	جيم - لجنة العلم والتكنولوجيا
٨	٢٦-٢١	.....	دال - لجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية
٩	٦٠-٢٧	.....	الاحتياجات من الموارد - ثالثاً
١٠	٣٧-٣٠	.....	ألف - لمحة عامة عن الاحتياجات من الموارد
١٦	٥٦-٣٨	.....	باء - الاحتياجات من الموارد حسب الهدف التنفيذي
٢٧	٦٠-٥٧	.....	جيم - سيناريو هان بديلان للميزانية: النمو الاسمي الصفري والنمو الحقيقي الصفري
٢٩		..... ٢٠١٥-٢٠١٤	برنامج العمل المتكامل المحدد التكاليف لفترة السنتين ٢٠١٥-٢٠١٤ - رابعاً
٣١	٦١	.....	الاستنتاجات والتوصيات - خامساً

المرفقات

٣٢	.....	المهيكل التنظيمي للأمانة والآلية العالمية	- الأول
٣٣	.....	الافتراضات والمصطلحات المستخدمة في الميزانية	- الثاني

أولاً - مقدمة

- ١- طلب مؤتمر الأطراف، بموجب مقرره م/٣/أ-٨ الذي يتضمن الخطة وإطار العمل الاستراتيجيين للسنوات العشر من أجل تعزيز تنفيذ الاتفاقية (٢٠٠٨-٢٠١٨) (الاستراتيجية)، إلى الأمانة والآلية العالمية ولجنة العلم والتكنولوجيا ولجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية إعداد خطط عمل مدتها أربع سنوات يجري تحديثها في كل دورة من دورات مؤتمر الأطراف، وبرامج عمل محددة التكاليف لفترة سنتين، وفقاً لنهج الإدارة القائمة على النتائج.
- ٢- وطلب مؤتمر الأطراف إلى الأمانة العامة أيضاً، في دورته العاشرة بموجب مقرره م/١-أ-١٠، أن تُدمج خطط عمل مؤسسات وأجهزة الاتفاقية هذه للفترة ٢٠١٤-٢٠١٧ في خطة عمل شاملة متعددة السنوات للاتفاقية، كي ينظر فيها مؤتمر الأطراف في دورته الحادية عشرة. وترد خطة العمل الشاملة هذه في الوثيقة ICCD/CRIC (12)/2-9. وبما أن برامج العمل المحددة التكاليف لفترة السنتين مستمدة مباشرة من مضمون خطة العمل، فإن برامج عمل الفترة ٢٠١٤-٢٠١٥ مدججة بدورها في برنامج العمل الشامل المحدد التكاليف للاتفاقية، والذي يرد في هذه الوثيقة. وترد لمحة عامة عما يقابله من الميزانية المقترحة للاتفاقية في الوثيقة ICCD/COP (11)/6.

ثانياً - الاعتبارات الاستراتيجية للفترة ٢٠١٤-٢٠١٥

- ٣- فيما يتعلق بالفترة ٢٠١٤-٢٠١٧، تقترح الأمانة والآلية العالمية خطة عمل وميزانية برنامجية من شأنهما تعزيز التعاون العالمي لمواجهة مسائل التصحر/تدهور الأراضي والجفاف، وتعزيز الدور المعياري لعملية اتفاقية مكافحة التصحر في هذا التعاون، وتوليد إطار فعال لدعم البلدان المتضررة في تنفيذ الاتفاقية.

ألف - الأمانة

- ٤- يتطلب التنفيذ الناجح للخطة الاستراتيجية للسنوات العشر تعزيز مهام أمانة الاتفاقية فيما يتعلق بتقديم الخدمات الأساسية، والدعوة، وتحديد جداول الأعمال، والتمثيل، بما يتفق مع القدرات والموارد المتاحة، وذلك بهدف دعم الأطراف ومؤتمر الأطراف والهيئات الفرعية للاتفاقية في القيام بأدوارها. وتضطلع الأمانة، في هذا السياق، بدور رائد في تحقيق الهدف التنفيذي ١ وكذا النتائج المحددة المتعلقة بالهدفين التنفيذيين ٢ و٣، بالإضافة إلى دورها في تقديم الدعم في تحقيق بقية الأهداف التنفيذية. واسترشد بالأحكام الواردة في الاستراتيجية، وبالمقررات ذات الصلة الصادرة عن مؤتمرات الأطراف الأخيرة، في صياغة خطة عمل الأمانة للفترة ٢٠١٤-٢٠١٥. وستركز الأمانة على تيسير قيام عملية مثمرة وتحظى بالاحترام في إطار الاتفاقية تعزز في الآن نفسه تحديد الأهداف لتحقيق أغراض الاستراتيجية وتضمن قاعدة معرفية متينة لصنع القرار.

- ٥- وسيكون من بين المجالات الرئيسية للأمانة الدعوة الفعالة لتنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر ومسائل التصحر وتدهور الأراضي والجفاف من حيث صلتها بجدول الأعمال الإنمائي العالمي لما بعد ٢٠١٥ وأهداف التنمية المستدامة، وغيرها من العمليات، بحيث تستند على وجه الخصوص إلى أفكار اقتصادية تتصل بتدهور الأراضي والجفاف.
- ٦- ويجري التركيز أيضا على دعم لجنة العلم والتكنولوجيا في تقديم المعرفة العلمية لإرشاد صنع القرار بشأن تنفيذ اتفاقية مكافحة التصحر من خلال تقديم المشورة العلمية وتطوير بوابة النظام الوسيط لنقل المعارف العلمية، إضافة إلى وسائل أخرى. وستواصل الإجراءات المتكرر المتمثل في تطوير رصد الأثر ووضع خطوط الأساس ذات الصلة، وسيجري تحديث أدوات رصد التقدم المحرز نحو تحقيق الأهداف التنفيذية لجولة الإبلاغ ٢٠١٤.
- ٧- وستواصل الأمانة التعاون النشط مع مؤسسات الأمم المتحدة وأمانات الاتفاقيات بهدف تعزيز النهج والبرامج التي يمكن أن تدعم البلدان المتضررة في تنفيذ الاتفاقية دعما فاعلا. وستسعى وحدات التنسيق الإقليمية إلى زيادة إشراك المنظمات والمؤسسات الإقليمية ودون الإقليمية في مختلف جوانب تنفيذ الاتفاقية. وستواصل دعم أعمال لجان التنسيق/التنفيذ الإقليمية وتنقيح برامج العمل الإقليمية ودون الإقليمية. وتتعاون مع الآلية العالمية، ستكثف الأمانة دعمها لمواءمة برامج العمل الوطنية مع الاستراتيجية.
- ٨- ولأداء مهامها بكفاءة، ستبني الأمانة بنشاط شراكات مع البرامج والمؤسسات التي أثبتت قدرات على المساهمة في مختلف جوانب الاستراتيجية، وستواصل تطوير أدواتها لإدارة المعارف.

باء- الآلية العالمية

- ٩- وضع برنامج عمل الآلية العالمية للدفع قدماً بالأولويات البرنامجية للآلية العالمية والحفاظ على الخدمات المقدمة إلى البلدان الأطراف، بما يتفق مع ولاية وهوية الآلية العالمية. واستندت المقترحات إلى المقرر ٦/م أ-١٠ المتعلق بإدارة الآلية العالمية وترتيبها المؤسسية.
- ١٠- وكما جاء في خطة العمل الشاملة للفترة ٢٠١٤-٢٠١٧ (ICCD/CRIC(12)/2) وICCD/COP(11)/CST/9، ستركز الآلية العالمية دعمها في فترة السنتين المقبلة على ما يلي:
- (أ) زيادة الفرص المالية والاستثمارية للإدارة المستدامة للأراضي؛
- (ب) تحسين إمكانية وصول البلدان الأطراف إلى آليات تمويل الإدارة المستدامة للأراضي، بما يشمل مصادر التمويل المبتكرة والتقليدية والقائمة على السوق والعامّة والخاصة؛
- (ج) تعزيز وضع أطر الاستثمار المتكاملة بوصفها أداة رئيسية لترجمة الاحتياجات إلى أولويات استثمارية قابلة للتطبيق وتحفيز دعم أصحاب المصلحة المتعددين اللازم لها؛
- (د) دعم تهيئة ظروف تمكينية مواتية لتمويل الإدارة المستدامة للأراضي.

١١- ويجري إعداد الميزانية المقترحة للآلية العالمية بغية تنفيذ الأولويات البرنامجية على النحو المبين في خطة العمل الشاملة للاتفاقية للفترة ٢٠١٤-٢٠١٧. وسترکز معظم الأنشطة والميزانية المقترحة للآلية العالمية على الهدف التنفيذي ٥ الذي لها مسؤولية أساسية فيه وفقاً للاستراتيجية. ويُتوخى أن تحافظ الآلية العالمية على مستوى قوامها الوظيفي الممول من الميزانية الأساسية تكمله الوظائف الممولة من التبرعات. وستسعى الآلية العالمية إلى الحصول على تبرعات لجميع عملياتها تقريباً. ووقت كتابة هذا التقرير، كان للآلية العالمية مقترحان بتقديم منح قيد التسليم تقارب قيمتهما الإجمالية حوالي ٥ ملايين يورو. وسيجري السعي إلى الحصول على ما يقارب ثلثي ما تبقى من احتياجات خارجة عن الميزانية من خلال جهود تعبئة الموارد. وسيستمر تكليف فرادى موظفي الآلية العالمية بالعمل في أكثر من مجال من مجالات العمل، لتتسنى تغطية جميع الأولويات البرنامجية. وستواصل الآلية العالمية كذلك دعم عمل آليات التنسيق الإقليمية عن طريق نشر الموارد البشرية في وحدات التنسيق الإقليمية وفقاً للمقرر ٣/م-٩، الذي ينص على أنه ينبغي لموظفي الآلية العالمية أن يشتركوا، "في حدود الموارد المتاحة"، في المقر مع موظفي أمانة وحدة التنسيق الإقليمية. وحتى الآن، كان هذا يتم عن طريق الخبراء الاستشاريين، لكن ثبت تعقيد هذا النموذج عندما يستدعي الأمر تغيير المواقع والاستمرارية. وسعيًا إلى الامتثال لهذا القرار وإلى حل هذا الأمر، يقترح مشروع الميزانية هذا إنشاء أربع وظائف من الفئة الفنية تمول من التبرعات من أجل دعم تنفيذ الأنشطة المسطرة في برامج عمل آلية التنسيق الإقليمية والتي لها صلة بولاية الآلية العالمية. ويشمل برنامج عمل الآلية العالمية مجموعات أعمال مخصصة لدعم الأولويات المتفق عليها لآليات التنسيق الإقليمية.

١٢- وتتولى الإدارة والتنظيم والإشراف والإدارة المباشرين لتنفيذ برنامج عمل الآلية العالمية وميزانية فترة السنتين وفقاً لمبادئ الإدارة القائمة على النتائج وخطة العمل الشاملة للاتفاقية التي وافق عليها مؤتمر الأطراف. ودعم إدارة الميزانية والموارد البشرية مدمج في وحدة الإدارة والتنظيم. وسيجري التركيز على رصد وتقييم جميع عمليات الآلية العالمية وأثر هذه العمليات. وستتولى هذه الوحدة أيضاً مسؤولية تمثيل الآلية العالمية في المناسبات الرفيعة المستوى وتعبئة التبرعات لعمليات الآلية العالمية. فقد كان معنى وجود نظام إداري واحد، وسيبقى معناه، ممارسة بعض التكيف مع النظام الجديد في فترة السنتين المقبلة. ومن المتوقع أن يخصص قدر من الميزانية الأساسية للتدريب على الإجراءات الإدارية لاتفاقية مكافحة التصحر/مكتب الأمم المتحدة في جنيف، ولا سيما عندما تكون للآلية العالمية من جديد إمكانية دخول نظام الإدارة المالية على الإنترنت.

١٣- جانب العرض: ستطور جهود تعبئة الموارد للآلية العالمية أدوات ومنهجيات لتقييم الفرص الرئيسية لتعبئة التمويل لتنفيذ اتفاقية مكافحة التصحر وإشراك القطاعات والصناعات ذات الصلة. وسترکز الآلية العالمية جهودها، في فترة السنتين المقبلة، على تحديد فرص الاستثمار في الإدارة المستدامة للأراضي بغية النهوض باستثمارات عامة وخاصة

مسؤولة في المناطق المتضررة من تدهور الأراضي. وسيجري تعميم شواغل الاتفاقية في الاقتصاد الأخضر الساعي إلى تنمية مستدامة وكذا في القطاعات المالية والأعمال التجارية من خلال أمور منها تقييمات تهمين الأراضي وغيرها من الأدوات من أجل إبراز قضية زيادة الاستثمارات في الأنشطة المتصلة بالإدارة المستدامة للأراضي. وعلاوة على ذلك، ستواصل الآلية العالمية تحديد واستكشاف فرص زيادة الموارد المالية ذات الصلة بالإدارة المستدامة للأراضي من خلال المسائل القطاعية ذات الصلة بالاتفاقية من مثل تغير المناخ، والتنوع البيولوجي، والحراجة، والمياه، والزراعة، والأمن الغذائي، والتعدين، والوصول إلى الأسواق والتجارة، والصناعة السياحية. ويبقى تحليل التدفقات المالية الرامية إلى تنفيذ الاتفاقية، بما في ذلك وضع وتنقيح المبادئ التوجيهية لتقديم التقارير ونماذجه ومؤشراته ومساهمته ذات الصلة بالأهداف الاستراتيجية والتنفيذية للاستراتيجية فيما يخص تعبئة الموارد، نشاطاً من الأنشطة الأساسية للآلية العالمية.

١٤ - جانب الطلب: ستقدم عمليات الآلية العالمية الدعم التقني والمالي إلى البلدان الأطراف للقيام بإجراءات مناسبة على جميع المستويات من أجل (أ) تعزيز ظروف مواتية تفضي إلى تمويل الإدارة المستدامة للأراضي (ب) وتعبئة التمويل الذي يشجع الإدارة المستدامة للأراضي ومكافحة التصحر وتدهور الأراضي والجفاف. وعلى الصعيد القطري ودون الإقليمي، من شأن عمليات الآلية العالمية أن تؤدي إلى ما يلي: '١' تشجيع نهج متكاملة لتعبئة الموارد من خلال صياغة وتنفيذ أطر الاستثمار المتكاملة من أجل الإدارة المستدامة للأراضي، بما في ذلك استراتيجيات التمويل المتكاملة ذات الصلة؛ '٢' وتيسير الوصول إلى المصادر والمستثمرين من خلال برامج ومشاريع للإدارة المستدامة للأراضي مقبولة لدى المصارف؛ '٣' ودعم الاستثمارات من خلال توفير الأساس لتعميم الإدارة المستدامة للأراضي وصنع القرار؛ '٤' وتحديد مصادر تمويل مبتكرة، بما في ذلك إشراك المستثمرين المحتملين من القطاع الخاص؛ '٥' وتشجيع نقل التكنولوجيا من خلال التعاون فيما بين بلدان الجنوب والتعاون بين الشمال والجنوب مع التركيز على تمويل التكنولوجيا ودور السلطات المحلية. وستسعى الآلية العالمية إلى مواصلة تعزيز مشاركتها على الصعيد دون الإقليمي، ولا سيما من خلال ما يوجد من منظمات ومبادرات دون إقليمية.

١٥ - وستبقى الاتصالات والتوعية وإدارة المعارف حجر الزاوية في أنشطة الآلية العالمية من أجل إبلاغ الفئات المعنية بالاتفاقية وتمكين البلدان الأطراف وأصحاب المصلحة المعنيين من '١' فرص التمويل ذات الصلة بالإدارة المستدامة للأراضي؛ '٢' وتطوير أدوات للتوعية وتعزيز الحوار وتبادل الخبرات؛ '٣' ونشر المواد الإعلامية التي تنبئ عن أفضل الممارسات والحواجز التي تعوق تمويل تنفيذ الاتفاقية. وستنتج المعلومات ذات الصلة البرامج الفنية وستنشر من خلال برنامج اتصال الآلية العالمية عن طريق جميع قنوات الاتصال، بما في ذلك مواقع الاتفاقية على الإنترنت، ومنابر شبكات التواصل الاجتماعي، والمنشورات، وتعزيز الشراكات الاتصالية. وستواصل الآلية العالمية مستقبلاً توفير خدمات تبادل المعارف وإدارة

المعارف لجميع البلدان الأطراف سواء كانت نامية أو متقدمة أو اقتصادات ناشئة، وذلك عن طريق تصميم أدوات وأجهزة لتيسير تبادل المعارف وتحسين إمكانية الاطلاع على أفضل الممارسات ورصد المعلومات المتعلقة بنهج التمويل المبتكر، وكذا عن طريق تنظيم مناسبات للتعليم والتدريب والجولات الدراسية الدورية فيما بين بلدان الجنوب، وفي الوقت ذاته دعم البلدان والمبادرات ذات الصلة بالاتفاقية من أجل استخدام المنابر التفاعلية والشراكات المتعلقة بفرص تمويل من أجل تنفيذ اتفاقية مكافحة التصحر.

جيم - لجنة العلم والتكنولوجيا

١٦- تُسند الاستراتيجية إلى لجنة العلم والتكنولوجيا مسؤولية رئيسية عن تحقيق الهدف التنفيذي ٣ الذي يرمي إلى جعل الاتفاقية "سلطة عالمية في مجال المعرفة العلمية والتقنية المتعلقة بالتصحر/تدهور الأراضي والتخفيف من آثار الجفاف". وحُددت ست نتائج لهذا الهدف التنفيذي: (١-٣) الرصد على الصعيد الوطني وتقييم أوجه الضعف؛ (٢-٣) ووضع إطار مرجعي أساسي يستند إلى الاتجاهات البيوفيزيائية والاجتماعية - الاقتصادية؛ (٣-٣) وتحسين معرفة العوامل البيوفيزيائية والاجتماعية - الاقتصادية؛ (٤-٣) وتحسين معرفة التفاعلات بين التكيف مع تغير المناخ، وتخفيف آثار الجفاف، واستصلاح الأراضي المتدهورة؛ (٥-٣) ونظم لتشاطر المعرفة؛ (٦-٣) ومشاركة الشبكات والمؤسسات العلمية والتكنولوجية في دعم تنفيذ الاتفاقية.

١٧- وفي فترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥، سينصب التركيز الأساسي للجنة العلم والتكنولوجيا على تحسين التفاعل بين العلوم والسياسات بهدف تطوير استخدام المعارف العلمية دعماً لصنع القرارات المتعلقة بالاتفاقية. كما ستواصل لجنة العلم والتكنولوجيا عملها في تحسين المؤشرات وتعزيز النهج المشتركة إزاء خطوط الأساس من أجل رصد وتقييم التقدم المحرز في تحقيق الأهداف الاستراتيجية ١-٣ من الاستراتيجية. وسيولى اهتمام خاص لتحسين أدوات الإبلاغ واختبار منهجيات الرصد والتقييم على أساس المؤشرات انطلاقاً من خطوط الأساس الوطنية. وستعقد شراكات مع المؤسسات والمنظمات والمبادرات المعنية العاملة في رصد وتقييم التصحر وتدهور الأراضي والجفاف، من أجل زيادة إمكانية الحصول على وثائق التوجيهات التقنية ومصادر البيانات المتاحة. كما سيجرى جرد للتقييمات العالمية والإقليمية لتدهور الأراضي، وذلك كأساس للنظر في إعداد تقرير التقييم العالمي.

١٨- وسينظر المؤتمر العلمي الثالث لاتفاقية مكافحة التصحر المقرر عقده عام ٢٠١٤، خلال الدورة الاستثنائية الرابعة للجنة العلم والتكنولوجيا، في إسهام العلوم والتكنولوجيا والمعارف والممارسات التقليدية في مكافحة التصحر وتدهور الأراضي والجفاف من أجل الحد من الفقر والتنمية المستدامة.

١٩- وستواصل لجنة العلم والتكنولوجيا تطوير بوابة النظام الوسيط لنقل المعارف العلمية بغرض إقامة نظام متطور لنشر المعارف بشأن التصحر، تُشرك فيه مجموعة واسعة من المؤسسات الشريكة.

٢٠- ومن بين الأنشطة الرئيسية الأخرى للجنة العلم والتكنولوجيا أن تقوم، بتعاون مع لجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية، بتحليل ووضع المبادئ التوجيهية للأطراف من أجل إقرار أفضل الممارسات على الصعيد الوطني فيما يتعلق '١' بمنهجيات الإدارة المستدامة للأراضي، بما في ذلك التكيف؛ '٢' ورصد وتقييم التصحر وتدهور الأراضي والجفاف والإدارة المستدامة للأراضي، والنظر في الروابط مع الهيئات العلمية الأخرى التي تتعامل مع القضايا ذات الصلة بالتصحر وتدهور الأراضي والجفاف؛ فضلاً عن تشجيع الربط الشبكي العلمي دعماً لتنفيذ الاتفاقية.

دال - لجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية

٢١- تمنح الاستراتيجية لجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية "دوراً محورياً في استعراض تنفيذ الخطة الاستراتيجية عن طريق عملية إبلاغ فعالة وبتوثيق ونشر أفضل الممارسات المستمدة من تجارب تنفيذ الاتفاقية، مقدّمة بذلك إسهاماً جامعاً في جميع الأهداف التنفيذية". وتذكر الاستراتيجية، أنه "سيتم، بوجه عام، تعزيز اللجنة لتحسين الرجوع من المعلومات التي تتيح قياس التقدم المحرز ودعم استمرار التحسن في تنفيذ الخطة الاستراتيجية"، وتحدد ما يلي من المهام للجنة:

- تحديد ونشر أفضل الممارسات المتعلقة بتنفيذ الاتفاقية؛
- استعراض تنفيذ هذه الخطة الاستراتيجية؛
- استعراض إسهامات الأطراف في تنفيذ الاتفاقية؛
- تقييم ورصد أداء اللجنة وفعاليتها.

٢٢- وخلال فترة السنتين المقبلة، ستركز اللجنة في عملها على عملية الإبلاغ والاستعراض للفترة ٢٠١٤-٢٠١٥ التي ستشمل تقييم الأداء في تنفيذ الاستراتيجية في ضوء الأهداف التنفيذية الخمسة. وسيشمل ذلك تحليلاً للاتجاهات ومدى تحقيق النتائج المتوقعة في مرحلة لاحقة من تنفيذ الاستراتيجية، وهو ما سيكون أساسياً للأطراف في اتخاذ قرارات بشأن الخطوات المقبلة بعد ٢٠١٨. وسيولى اهتمام خاص لاستعراض عملية مواءمة برامج العمل مع الاستراتيجية وتنفيذها.

٢٣- وستكون هناك أولوية أخرى للجنة خلال فترة السنتين تتمثل في النظر في توثيق ونشر أفضل الممارسات وفقاً للجدول الزمني لاستعراض المسائل المواضيعية التي يمكن اعتمادها في الدورة ١١ لمؤتمر الأطراف. وفي هذا الصدد، يتوقع إجراء أول استعراض لأفضل الممارسات في التمويل وتعبئة الموارد في الدورة ١٣ للجنة.

٢٤- وستواصل اللجنة دعم عملية الإبلاغ والاستعراض وستكيف عملياتها وفقاً لما له صلة من مقررات الدورة ١١ لمؤتمر الأطراف المتعلقة بنتائج تقييم الاستراتيجية في منتصف المدة، ولا سيما فيما يتعلق بنظام استعراض الأداء وتقييم التنفيذ.

٢٥- وستعزز اللجنة تعاونها مع لجنة العلم والتكنولوجيا، مع إيلاء اهتمام خاص للمسائل المتعلقة بإدارة المعارف وتجميع ونشر أفضل الممارسات في تنفيذ الاتفاقية. كما ستنفذ اللجنة أي مقرر تتخذه الدورة ١١ لمؤتمر الأطراف بشأن كفاءة إمكانية الوصول إلى المعلومات المقدمة من الأطراف وغيرها من الكيانات المبلغة واستخدامها استخداماً فعالاً.

٢٦- وفي الدورة ١٤ للجنة، المقرر عقدها بالتزامن مع مؤتمر الأطراف، ستركز اللجنة بوجه خاص على استعراض أداء مؤسسات الاتفاقية وهيئاتها الفرعية، واستعراض تقرير مرفق البيئة العالمية، بما في ذلك عملياته في إطار الاستراتيجية المنقحة لمجالات العمل الرئيسية بشأن تدهور الأراضي.

ثالثاً- الاحتياجات من الموارد

٢٧- يتمحور برنامج العمل الشامل لفترة السنتين حول خمسة أهداف تنفيذية للاستراتيجية. وحددت لكل هدف تنفيذي مجموعة من الإنجازات المتوقعة يتعين أن تحققها الأمانة و/أو الآلية العالمية و/أو لجنة العلم والتكنولوجيا و/أو لجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية، وفقاً لولايات ومسؤوليات كل منها على حدة. كما أدرج قسم سادس بعنوان "الإدارة والخدمات" من أجل المهام الإدارية والتنظيمية التي تهم جميع أو معظم الأهداف التنفيذية.

٢٨- ومتابعةً للمقرر ٦/م-١٠ الذي قرر فيه مؤتمر الأطراف أن يتحمل الأمين التنفيذي مسؤولية الإشراف العام على الإدارة، بما في ذلك تنسيق عملية إبلاغ مؤتمر الأطراف بمسائل منها المحاسبة في الآلية العالمية وأدائها وأنشطتها، بسطت الأمانة والآلية العالمية أهدافهما ونهجهما لضمان اتساق وتكامل أنشطتهما المقررة. وسيقدم نهج "اتفاقية واحدة" هذا الذي يتجسد في الوثائق التي تقدم خطة العمل الشاملة للاتفاقية وبرنامج العمل والميزانية، الدعم للأمانة والآلية العالمية في تعزيز المكاسب الناتجة عن زيادة الكفاءة في تخصيص الموظفين والموارد الأخرى، مع الاستمرار في تحسين خدماتهما للأطراف.

٢٩- ومع أن الأمانة والآلية العالمية اشتركتا في إنجازات متوقعة لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥، يحدد عرض احتياجاتهما من الموارد في هذه الوثيقة مقدار ونوع الموارد المقترحة لكل منهما، وكذا للجنة العلم والتكنولوجيا أو لجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية. ويسعى هذا العرض إلى تمكين الأطراف من مقارنة الميزانية المقترحة مع الميزانية السابقة وفي الوقت نفسه ربط الاحتياجات من الموارد في إطار عمل أكثر تكاملاً مما كان عليه في السنوات السابقة.

ألف - لمحة عامة عن الاحتياجات من الموارد

٣٠- يتبين من وثيقة الميزانية البرنامجية ICCD/COP(11)/6 أن الاحتياجات من الموارد لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥ تقدر بما مجموعه ٤٤,٧ مليون يورو^(١)، وهو ما من شأنه أن يمكن الأمانة والآلية العالمية ولجنة العلم والتكنولوجيا ولجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية من تنفيذ الأنشطة المحددة في برنامج العمل الشامل لفترة السنتين. وتقترح الأمانة والآلية العالمية، في إعداد ميزانيتها البرنامجية لفترة السنتين، خطوات لتحسين الفعالية من حيث التكلفة والحد من زيادة الميزانية إلى أقصى حد من خلال ما يلي:

(أ) تحديد مجالات العمل التي يمكن فيها لتكثيف التعاون وإعادة توزيع المهام بين الأمانة والآلية العالمية أن يزيد نطاق أو نوعية النواتج أو يوفر موارد عن طريق زيادة الكفاءة. وتشمل هذه المجالات في الوقت الحاضر ما يلي:

'١' الاتصال: سيجري تنسيق أنشطة التوعية التي تضطلع بها الأمانة والآلية العالمية وتتقاسمها حيثما أمكن. وستبسط مواد الاتصال أكثر مع تركيز المواد التي تنتجها الأمانة على مسائل السياسة العامة والتي تنتجها الآلية العالمية على المالية؛

'٢' متابعة التطورات في مجال السياسة العامة والدعوة: ستواصل الأمانة والآلية العالمية الانخراط في المجالات والعمليات الرئيسية للسياسة العامة وفقاً لولاية كل منهما على حدة. وإضافة إلى ذلك، ستعزز كلتا المؤسستين تعاونهما باستخدام الخبرة المتاحة بصورة أكثر كفاءة؛

'٣' دعم البلدان على الصعيدين الوطني والإقليمي: تعكف الأمانة والآلية العالمية على إدماج نُهجها في دعم مواءمة برامج العمل الوطنية وإعداد أطر الاستثمار المتكاملة في نهج واحد، بحيث يشمل التخطيط المشترك ومزيداً من الأنشطة المشتركة وتبادل المعلومات. وسيجري الإبقاء على وحدات التنسيق الإقليمية باستخدام ملاك وظيفي من كل من الأمانة والآلية العالمية وستتقاسمان خدماتهما؛

'٤' المكاسب الناتجة عن زيادة الكفاءة من نقل الآلية العالمية إلى بون: إذا قرر مؤتمر الأطراف نقل الآلية العالمية إلى بون، سيتم تحقيق وفورات من خلال الإدارة المشتركة. وستكون الإدارة مجالاً آخر يحتمل أن تتحقق فيه مكاسب ناتجة عن زيادة الكفاءة جراء هذا النقل؛

(١) يشمل هذا المبلغ أيضاً الاحتياجات من الموارد للصندوق الاستئماني لمشاركة الأطراف المؤهلة في دورات مؤتمر الاتفاقية، والمساهمات السنوية لحكومة البلد المضيف المقدمة إلى الصندوق الاستئماني للمناسبات التي تنظمها أمانة اتفاقية مكافحة التصحر ("صندوق بون").

(ب) ممارسة رقابة صارمة على تخصيص الموارد للسفر. تسعى الأمانة والآلية العالمية إلى مواصلة الحد من استخدام الموارد المخصصة للسفر بالاستعاضة عن البعثات بعقد الاجتماعات بالفيديو وما شابهها من تسهيلات، كلما أمكن، وتشجيع البدائل الأكثر اقتصادية لوسيلة السفر؛

(ج) الإبقاء على الملاك الوظيفي عند مستواه الحالي، مع عدم إنشاء أي وظائف أساسية جديدة أو رفع رتب ما يوجد من وظائف. وستسعى الأمانة والآلية العالمية إلى سد الثغرات في الخبرة وأي عبء عمل دوري مفرط باستخدام الموظفين المؤقتين و/أو الخبراء الاستشاريين، وهو ما سيتيح تقديم دعم محدد الهدف ومحدد زمنياً ومناسب التكلفة لهذا العمل. وبالرغم من أن هذا النهج يبدو كزيادة في تقديرات تكاليف الخدمات الاستشارية في الميزانية المقترحة، فإن هذه الزيادة تبقى مع ذلك أقل بكثير من التكاليف التي ستنتج عن تعيين موظفين جددًا؛

(د) تقاسم عبء العمل والتكاليف من خلال الشراكات. ستواصل الأمانة والآلية العالمية تعزيز الشراكات مع أصحاب المصلحة من القطاعين العام والخاص بهدف تقديم منتجات عالية الجودة بحد أدنى من المدخلات المالية من ميزانية الاتفاقية؛

(هـ) تحديد الأنشطة التي ستمول عن طريق التبرعات. ويقترح تخصيص تمويل أساسي لبعض النواتج التي تتطلب قاعدة موارد قائمة لتأمين تقديمها في الوقت المطلوب، لكن العديد من النواتج الأخرى ستوقف على توافر الموارد الخارجة عن الميزانية.

٣١- وتبلغ الميزانية الأساسية المقترحة للاتفاقية ١٧,١ مليون يورو، أي بزيادة بنسبة ٩,٩ في المائة (٦,٢ في المائة بعد التسوية مع احتياطي رأس المال المتداول) عن فترة السنتين الحالية، وذلك من أجل تنفيذ برامج عمل الأمانة والآلية العالمية ولجنة العلم والتكنولوجيا ولجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية. وتقترح احتياجات إضافية من الموارد من الأموال الخارجة عن الميزانية بمبلغ ٢٣,٩ مليون يورو. ويقدم الجدول ١ موجزاً للموارد المالية حسب الهدف التنفيذي لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥ (وهو لا يشمل الصندوق الاستئماني الخاص للمشاركة في عملية اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر والصندوق الاستئماني للمساهمة التكميلية للبلد المضيف في أنشطة الاتفاقية (صندوق بون)).

الجدول ١
لمحة عامة عن الميزانية البرنامجية لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥
(يورو)

الميزانية الأساسية	من خارج الميزانية المجموع	البرامج
		أولاً- البرامج
		ألف- الدعوة وإذكاء الوعي والتثقيف
١ ٥٢٧ ٤٠٠	١ ٠٣٧ ٦٠٠	الأمانة
٥٥٥ ٠٠٠	٩٠٨ ٨٥٠	الآلية العالمية
٢ ٠٨٢ ٤٠٠	١ ٩٤٦ ٤٥٠	المجموع الفرعي ألف
		باء- إطار السياسة العامة
١ ٢٨٨ ٨٠٠	٢ ٢٦٢ ٤٠٠	الأمانة
٤٠٧ ٤٠٠	٢ ٣٠٣ ٠٠٠	الآلية العالمية
١ ٦٩٦ ٢٠٠	٤ ٥٦٥ ٤٠٠	المجموع الفرعي باء
		جيم- العلم والتكنولوجيا والمعرفة
٢ ٤٥٤ ٦٠٠	٢ ٨٢٠ ٧٠٠	الأمانة
٧٦ ٠٠٠	صفر	لجنة العلم والتكنولوجيا
٧٦ ٠٠٠	صفر	لجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية
٢ ٦٠٦ ٦٠٠	٢ ٨٢٠ ٧٠٠	المجموع الفرعي جيم
٧١٦ ٢٠٠	٤٠٠ ٠٠٠	دال- بناء القدرات
		هاء- التمويل ونقل التكنولوجيا
١ ٣٤ ١٠٠	صفر	الأمانة
١ ٤٤٥ ٩٥٠	٩ ٤٠٤ ١٠٠	الآلية العالمية
١ ٥٨٠ ٠٥٠	٩ ٤٠٤ ١٠٠	المجموع الفرعي هاء
		ثانياً- الدعم الإداري
		واو- الإدارة التنفيذية والتنظيم الإداري
٢ ٣٢٣ ٨٧٥	صفر	الأمانة
١٣٥ ٠٠٠	٩٥٥ ٩٠٠	الآلية العالمية
٢ ٤٥٨ ٨٧٥	٩٥٥ ٩٠٠	المجموع الفرعي واو
٦٨٦ ١٠٠	٦٤٦ ٢٠٠	زاي- خدمات المؤتمرات
		حاء- الإدارة والخدمات المالية
٢ ٠٤١ ٥٠٠	٤٠٠ ٠٠٠	الأمانة
١ ٣٩٥ ٣٠٠	صفر	الآلية العالمية
٣ ٤٣٦ ٨٠٠	٤٠٠ ٠٠٠	المجموع الفرعي حاء
١٥ ١٨٣ ٧٢٥	٢١ ١٣٨ ٧٥٠	المجموع الفرعي (ألف - حاء)
١ ٩٧٣ ٨٨٤	٢ ٧٤٨ ٠٣٨	ثالثاً- تكاليف دعم البرامج (١٣ في المائة)
(٢٥ ٤١٥)	صفر	رابعاً- احتياطي رأس المال المتداول
١٧ ١٣٢ ١٩٤	٢٣ ٨٨٦ ٧٨٨	المجموع (أولاً - رابعاً)

٣٢- ويرد موجزا الميزانية الأساسية للأمانة والآلية العالمية حسب وجه الإنفاق في الجدولين ٢ و٣.

الجدول ٢

الميزانية الأساسية لأمانة اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر حسب وجه الإنفاق (يورو)

وجه الإنفاق	الميزانية المعتمدة ٢٠١٢-٢٠١٣	الميزانية المقترحة ٢٠١٤-٢٠١٥	النسبة المئوية للإفراق	النسبة المئوية لتوزيع النسب
تكاليف الموظفين وغيرهم من الأفراد	٧ ٤٧٨ ٣٧٥	٧ ٥٨٢ ٤٠٠	١,٤	٦٧,٩
الخبراء الاستشاريون	٥٩٦ ٠٠٠	٧٥٥ ٩٩٦	٢٦,٨	٦,٨
السفر الرسمي	٥٩٩ ٠٠٠	٥٩٩ ٠٠٠	٠,٠	٥,٤
التدريب	٣٠٠ ١٠٠	٢٤٠ ٨٧٩	(١٩,٧)	٢,٢
الضيافة	٢٢ ٠٠٠	٢٢ ٠٠٠	٠,٠	٠,٢
نفقات التشغيل العامة	٩٠٨ ٧٠٠	١ ٠٣٨ ٥٠٠	١٤,٣	٩,٣
الإمدادات والمعدات	١١٤ ٣٠٠	١٢٨ ٣٠٠	١٢,٢	١,١
التكاليف الإدارية المشتركة (الأمم المتحدة، بون/مكتب الأمم المتحدة في جنيف)	٦٧٠ ٥٠٠	٧٩٧ ٠٠٠	١٨,٩	٧,١
المجموع	١٠ ٦٨٨ ٩٧٥	١١ ١٦٤ ٠٧٥	٤,٤	١٠٠

الجدول ٣

الميزانية الأساسية للآلية العالمية لاتفاقية مكافحة التصحر حسب وجه الإنفاق (يورو)

وجه الإنفاق	الميزانية المعتمدة ٢٠١٢-٢٠١٣	الميزانية المقترحة ٢٠١٤-٢٠١٥	النسبة المئوية للإفراق	النسبة المئوية لتوزيع النسب
تكاليف الموظفين وغيرهم من الأفراد	٣ ٤٩٥ ١٧٢	٣ ٤٨٧ ٦٥٠	-٠,٢	٩٠,٢
الخبراء الاستشاريون	صفر	٧٣ ٠٠٠	لا يوجد	١,٩
السفر الرسمي	٧٤ ٠٠٠	٧٥ ٠٠٠	١,٤	١,٩
نفقات التشغيل العامة	٦٢ ٠٠٠	٩٧ ٠٠٠	٥٦,٥	٢,٥
التكاليف الإدارية المشتركة (المباني المشتركة/مكتب الأمم المتحدة في جنيف)	صفر	١٣٥ ٠٠٠	لا يوجد	٣,٥
المجموع	٣ ٦٣١ ١٧٢	٣ ٨٦٧ ٦٥٠	٦,٥	صفر

٣٣- وفيما يتعلق بفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥، لا تقترح الأمانة والآلية العالمية أي وظائف جديدة أو رفع رتب الوظائف، بما أن بعض الأنشطة في إطار برنامج العمل ستنفذ باستخدام خبرة خارجية من خلال الخدمات الاستشارية. وتعزى زيادة نسبة ١,٤ في المائة تحت بند الأمانة إلى الزيادة في المرتبات وغيرها من استحقاقات الموظفين، في حين يتصل الانخفاض الطفيف في الآلية العالمية بتحليل تكاليف الموظفين المعيارية لروما، إيطاليا. وتعكس الزيادة تحت بند نفقات التشغيل العامة والإمدادات والمعدات التكاليف المتزايدة للترتيبات اللوجيستية للاجتماعات وتكاليف الطباعة وغيرها من الخدمات التعاقدية، مما في ذلك تكاليف اللوازم المكتبية وغيرها من المواد.

٣٤- وتعزى الزيادة المقترحة تحت بند التكاليف الإدارية المشتركة إلى الحصة المتزايدة لتكاليف الأمانة في مجمع الأمم المتحدة في بون ومكتب الأمم المتحدة في جنيف. وخصص اعتماد في إطار ميزانية الآلية العالمية للتكاليف العامة لمكاتب الآلية العالمية في الصندوق الدولي للتنمية الزراعية في روما، إيطاليا. بيد أنه تجدر الإشارة إلى أن معظم التكاليف الإدارية للآلية العالمية سيستمر تمويلها بنسبة ٨ في المائة من تكاليف دعم البرامج في إطار الميزانية الأساسية للآلية العالمية.

٣٥- وتسعى الأمانة والآلية العالمية جاهدين إلى تخفيض ميزانية السفر الرسمي خلال فترة السنتين المقبلة، وهي تعكس زيادة بنسبة ١,٤ في المائة خلال فترة السنتين الحالية تحت بند الآلية العالمية.

٣٦- ويرد في الجدولين ٤ و ٥ على التوالي توزيع الوظائف حسب الهدف التنفيذي في الأمانة والآلية العالمية خلال فترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥.

الجدول ٤

توزيع الوظائف الأساسية لأمانة اتفاقية مكافحة التصحر حسب الهدف التنفيذي خلال فترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥

الفئة	هـ ١	هـ ٢	هـ ٣	هـ ٤	هـ ٥	هـ ٦ (أ)	هـ ٦ (ب)	هـ ٦ (ج)	المجموع
أ ع م	صفر	صفر	صفر	صفر	صفر	١	صفر	صفر	١
مد-٢	صفر	صفر	صفر	صفر	صفر	صفر	صفر	صفر	صفر
مد-١	صفر	صفر	صفر	صفر	١	١	صفر	صفر	١
ف-٥	١	١	٢	١	صفر	١	١	صفر	٧
ف-٤	١	٢	٣	١	صفر	صفر	صفر	صفر	٧
ف-٣	٢	صفر	١	صفر	صفر	١	صفر	صفر	٤
ف-٢	صفر	صفر	١	صفر	صفر	صفر	صفر	صفر	١
المجموع الفرعي	٤	٣	٧	٢	صفر	٤	١	صفر	٢١
خ ع	٢	١	١	١	١	٣	١	صفر	١٠
المجموع	٦	٤	٨	٣	١	٧	٢	صفر	٣١

المختصرات: هـ = الهدف التنفيذي، أ ع م = أمين عام مساعد؛ مد = مدير، ف = الفئة الفنية، خ ع = فئة الخدمات العامة.

الجدول ٥
توزيع الوظائف الأساسية للآلية العالمية لاتفاقية مكافحة التصحر حسب الهدف التنفيذي
خلال فترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥

الفئة	هـ ١	هـ ٢	هـ ٣	هـ ٤	هـ ٥	هـ ٦ (أ)	هـ ٦ (ب)	هـ ٦ (ج)	المجموع
أ ع م	صفر	صفر	صفر	صفر	صفر	صفر	صفر	صفر	صفر
مد-٢	صفر	صفر	صفر	صفر	صفر	١	صفر	صفر	١
مد-١	صفر	صفر	صفر	صفر	صفر	١	صفر	صفر	١
ف-٥	صفر	١	صفر	صفر	١	صفر	صفر	صفر	٢
ف-٤	صفر	صفر	صفر	صفر	٣	صفر	صفر	صفر	٣
ف-٣	صفر	صفر	صفر	صفر	صفر	صفر	صفر	صفر	صفر
ف-٢	٢	صفر	صفر	صفر	صفر	صفر	صفر	صفر	٢
المجموع الفرعي	٢	١	صفر	صفر	٤	٢	صفر	صفر	٩
خ ع	١	صفر	صفر	صفر	١	٣	صفر	صفر	٥
المجموع	٣	١	صفر	صفر	٥	٥	صفر	صفر	١٤

المختصرات: هـ = الهدف التنفيذي، أ ع م = أمين عام مساعد؛ مد = مدير، ف = الفئة الفنية، خ ع = فئة الخدمات العامة.

٣٧- ويقدم الجدولان ٦ و٧ الميزانية الأساسية المقترحة لاجتماعات مكاتب لجنة العلم والتكنولوجيا ولجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية، وهما يشيران إلى الموارد المالية وفقاً لمبالغ فترة السنتين الحالية.

الجدول ٦
الميزانية الأساسية للجنة العلم والتكنولوجيا حسب وجه الإنفاق
(يورو)

وجه الإنفاق	الميزانية المعتمدة ٢٠١٢-٢٠١٣	الميزانية المقترحة ٢٠١٤-٢٠١٥	النسبة المئوية للفارق	النسبة المئوية للتوزيع النسب
السفر الرسمي	٦٨ ٤٠٠	٦٨ ٤٠٠	١٠٠	٩٠٠
الترتيبات اللوجستية	٧ ٦٠٠	٧ ٦٠٠	١٠٠	١٠٠
المجموع	٧٦ ٠٠٠	٧٦ ٠٠٠	١٠٠	١٠٠

الجدول ٧
الميزانية الأساسية للجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية حسب وجه الإنفاق
(يورو)

وجه الإنفاق	الميزانية المعتمدة ٢٠١٢-٢٠١٣	الميزانية المقترحة ٢٠١٤-٢٠١٥	النسبة المئوية للفارق	النسبة المئوية للتوزيع النسب
السفر الرسمي	٦٨ ٤٠٠	٦٨ ٤٠٠	١٠٠	٩٠٠
الترتيبات اللوجستية	٧ ٦٠٠	٧ ٦٠٠	١٠٠	١٠٠
المجموع	٧٦ ٠٠٠	٧٦ ٠٠٠	١٠٠	١٠٠

باء- الاحتياجات من الموارد حسب الهدف التنفيذي

١- الهدف التنفيذي ١

٣٨- في فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣، أدى تنفيذ استراتيجية الاتصال الشاملة للاتفاقية إلى زيادة حادة في أعداد زوار موقع الاتفاقية على الإنترنت وشركاء مشروع الاتصال وجمهور مناسبات التوعية. وساهمت الدعوة المتعلقة باتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر إلى الاعتراف العالمي المتزايد بأهمية مسائل التصحر وتدهور الأراضي والجفاف، ومن الأمثلة البارزة على ذلك ما أولي من اهتمام لتدهور الأراضي في الوثيقة الختامية لمؤتمر ريو+٢٠^(٢).

٣٩- وستواصل الأمانة، في السنوات المقبلة، تنفيذ استراتيجية الاتصال الشاملة للاتفاقية، بهدف تسليط الضوء على الاتفاقية بوصفها أداة إدارة لا غنى عنها في التصدي للتحديات البيئية والاجتماعية والاقتصادية وتوليد منافع عالمية. وسينصب تركيز الأنشطة على ما يلي:

(أ) أنشطة توعية محددة الهدف عن طريق تنظيم مناسبات وإنتاج مواد لدعم إدماج النتائج المتعلقة بمسائل التصحر وتدهور الأراضي والجفاف لمؤتمر ريو+٢٠ في جدول الأعمال الإنمائي لما بعد عام ٢٠١٥ وأهداف التنمية المستدامة؛

(ب) إيصال رسائل محددة الهدف والمعلومات، بناء على نتائج عملية الإبلاغ عن الاتفاقية ومؤتمرها العلمي الثاني، إضافة إلى مصادر أخرى؛

(ج) بناء الشراكات من أجل مضاعفة أثر العلاقات العامة، بما في ذلك التعاون مع أمانات اتفاقيات ريو الأخرى، والفريق المشترك بين الوكالات المعني بعقد الأمم المتحدة للصحارى ومكافحة التصحر، وإدارة شؤون الإعلام في الأمم المتحدة، والشركات الإعلامية ومنظمات المجتمع المدني، وغيرها؛

(د) زيادة فهم وسائط الإعلام لأهمية مسائل التصحر وتدهور الأراضي والجفاف/الإدارة المستدامة للأراضي؛

(هـ) بناء القدرة الداخلية لتلبية الطلبات المتنوعة على أنشطة التوعية.

٤٠- وسيجري تكييف استراتيجية الاتصال الشاملة لكي تراعي بصورة أفضل الوثيقة الختامية لمؤتمر ريو+٢٠. وسيعاد توجيه مفهوم يوم الأراضي لاتفاقية مكافحة التصحر نحو أهداف محددة. وسيطور موقع الاتفاقية على الإنترنت وأدوات شبكات التواصل الاجتماعي أكثر من أجل توسيع نطاق التوعية. وسيجري تعزيز المناسبات الرئيسية المستمرة من مثل احتفالات اليوم العالمي لمكافحة التصحر، وبرامج التوعية العامة (عقد الأمم المتحدة للصحارى ومكافحة التصحر، وجائزة الأرض من أجل الحياة، وسفراء الأراضي الجافة،

(٢) للاطلاع على مزيد من المعلومات، انظر الوثيقة ICCD/CRIC(12)3.

وأبطال الأراضي الجافة) والمواد الإعلامية (أخبار اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر، والنشرة التنبؤية للاتفاقية، وقاعدة البيانات العالمية للسكان 'لاندسكان'، وصحائف الوقائع المواضيعية). وسيتم السعي إلى زيادة التغطية الإعلامية عن طريق النشر المنهجي للمعلومات، ودعم تدريب الصحفيين على مسائل التصحر وتدهور الأراضي والجفاف، والشراكة الإنمائية، وبناء القدرات الداخلية. وسيجري تحسين أدوات التثقيف التي تركز على مسائل التصحر وتدهور الأراضي والجفاف بشراكة مع المنظمات والمؤسسات المعنية. وستدعم وحدات التنسيق الإقليمية تنفيذ استراتيجية الاتصال الشاملة عن طريق مساعدة البلدان المتضررة على النهوض بتنفيذ الاتفاقية، ومفاتيح شركاء الاتصال المحتملين في المنطقة، وجمع المعلومات عن النجاحات على الصعيدين الوطني والإقليمي لأغراض ترويجية.

٤١ - وسترکز جهود الدعوة الرفيعة المستوى، المدعومة بالمواد الاتصالية، على أهمية الوثيقة الختامية لمؤتمر ريو+٢٠. وستساهم الأمانة عام ٢٠١٤ في تبادل الآراء بشأن جدول الأعمال الإنمائي لما بعد عام ٢٠١٥ وأهداف التنمية المستدامة، بهدف إذكاء الوعي بأهمية مسائل التصحر وتدهور الأراضي والجفاف في هذا السياق. ومن العمليات الرئيسية الأخرى التي ستروج فيها الأمانة لاتفاقية مكافحة التصحر المنتدى السياسي الرفيع المستوى للأمم المتحدة^(٣)، والمؤتمر المعني بالدول الجزرية الصغيرة النامية، ومتابعة المؤتمرات المتعلقة بالبلدان النامية غير الساحلية. وستتولى وحدات التنسيق الإقليمية التوعية بالاتفاقية في المناسبات والعمليات الإقليمية ودون الإقليمية.

٤٢ - وفيما يتعلق بدعم إشراك منظمات المجتمع المدني، ستواصل الأمانة اتصالاتها النشطة معها بشأن مسائل الاتفاقية. وستطور أدوات على شبكة الإنترنت لتيسير الربط الشبكي بين منظمات المجتمع المدني. كما ستدعم الأمانة مشاركة منظمات المجتمع المدني وإشراكها في دورات الاتفاقية، وكذا عمل فريق اختيار منظمات المجتمع المدني. وعلى الصعيدين الإقليمي ودون الإقليمي، ستساعد وحدات التنسيق الإقليمية في توزيع المعلومات ذات الصلة على منظمات المجتمع المدني وستشجع إشراك منظمات المجتمع المدني في الأنشطة المتعلقة بتنفيذ اتفاقية مكافحة التصحر.

٤٣ - وستدعم الآلية العالمية تنفيذ الهدف التنفيذي ١ أساساً من خلال أنشطة الاتصال باستخدام المحتويات التي تولدها البرامج الفنية. وستستخدم الموارد الأساسية لتعزيز حضور الآلية العالمية على الإنترنت وفي شبكات التواصل الاجتماعي، وإثراء الشراكات الاتصالية مع المنظمات الأخرى المشاركة في تنفيذ اتفاقية مكافحة التصحر، وإنتاج منشورات وصحائف

(٣) كانت إحدى نتائج مؤتمر ريو+٢٠ هي قرار إنشاء منتدى سياساتي حكومي دولي رفيع المستوى معني بالتنمية المستدامة. وسيجري المنتدى، تحت رعاية المجلس الاقتصادي والاجتماعي، استعراضات منتظمة، اعتباراً من ٢٠١٦، ومتابعة وتنفيذ التزامات وأهداف التنمية المستدامة، بما فيها تلك المتصلة بوسائل التنفيذ، وذلك في سياق جدول الأعمال الإنمائي لما بعد عام ٢٠١٥.

وقائع ورسمات تعريفية وغيرها من المواد المطبوعة العالية الجودة المتعلقة بتمويل الإدارة المستدامة للأراضي، بما في ذلك الإعداد الفني للتقارير الجماعية لتقدمها إلى دورات لجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية ومؤتمر الأطراف أو نشرها فيها. وعلاوة على ذلك، ستوزع الموارد الأساسية المخصصة للآلية العالمية على الأوجه ذات الصلة من عملية متابعة مؤتمر ريو+٢٠، مثل لجنة الخبراء المعنية بوضع استراتيجية لتمويل التنمية المستدامة. وستمكن التبرعات الإضافية الآلية العالمية من تعزيز التغطية الإعلامية للاتفاقية على جميع المستويات وإنتاج مواد توعية خاصة لمنظمات المجتمع المدني والقطاع الخاص، وكذا الشركاء الإنمائيين والجهات المانحة. وستستهدف منصات خاصة على شبكة الإنترنت عن أفضل ممارسات تمويل الإدارة المستدامة للأراضي وتعبئة الموارد مختلف الفاعلين، بما في ذلك منظمات المجتمع المدني. ويقدم الجدول ٨ لمحة عامة عن الاحتياجات من الموارد المتعلقة بالهدف التنفيذي ١.

الجدول ٨

لمحة عامة عن الاحتياجات من الموارد المتعلقة بالهدف التنفيذي ١

الإنتاج المتوقع	الميزانية الأساسية		الموارد الخارجة عن الميزانية		المجموع (بورو)
	الموظفون ^(١) غير الموظفين	المجموع	الموظفون ^(٢) غير الموظفين	المجموع	
١(أ) زيادة الوعي بأهمية التصدي للتصحر وتدهور الأراضي والجفاف كحل للعديد من التحديات العالمية	١٧٩ ٥٠٠	١ ٠٧٥ ٢٤٠	٨٧ ٥٢٠	٧٤٣ ٨٠٠	١ ٩٠٦ ٥٦٠
- الأمانة					
١(ب) زيادة الوعي بفرص تمويل التصدي لمسائل التصحر وتدهور الأراضي والجفاف وأساليبه وأدواته	٢٢ ٠٠٠	٢٠٣ ٢٢٠	١٥٨ ٨٥٠	٧٤٠ ٠٠٠	١ ١٠٢ ٠٧٠
- الآلية العالمية					
١(ج) تزايد الاعتراف بعملية الاتفاقية بوصفها مرجعا معياريا لمعالجة مسائل التصحر وتدهور الأراضي والجفاف في القرارات المتعلقة بالأراضي	٤٢ ٠٠٠	١ ٤٤٤ ٢٤٠	٨٧ ٥٢٠	٣٠ ٠٠٠	٢ ٦١٧ ٧٦٠
- الأمانة					
- الآلية العالمية	١٧٥ ٨٩٠	١٧٥ ٨٩٠	صفر	صفر	١٧٥ ٨٩٠
١(د) تيسير مساهمات المجتمع المدني في اجتماعات وعمليات الاتفاقية بصورة فعالة	٣٨ ٠٠٠	٣٠٧ ٩٢٠	٤٣ ٧٦٠	٤٥ ٠٠٠	٣٩٦ ٦٨٠
- الأمانة					
- الآلية العالمية	١٧٥ ٨٩٠	١٧٥ ٨٩٠	صفر	١٠ ٠٠٠	١٨٥ ٨٩٠

(أ) عدد ومستوى الوظائف الأساسية: ١ ف-٥، ١ ف-٤، ٢ ف-٣، ٢ ف-٢، ٣ ف-١، ٦ منها للأمانة و٣ للآلية العالمية

(ب) عدد ومستوى الوظائف الخارجة عن الميزانية: ١ ف-٣ للأمانة.

٢- الهدف التنفيذي ٢

٤٤- أكدت نتائج عملية الإبلاغ الوطنية عن الهدف التنفيذي ٢ عام ٢٠١٢ الحاجة إلى مزيد من الدعم في التنفيذ على الصعيد الوطني، ولا سيما مواصلة العمل على موازنة برامج العمل الوطنية مع الاستراتيجية. كما دعت التقارير إلى تكثيف الدعم لتيسير الآليات المتأثرة في البلدان الأطراف المتضررة. وتماشياً مع هذه النتائج، تساعد الأمانة على تحقيق الهدف التنفيذي ٢ في المقام الأول في المجالات الثلاثة التالية:

(أ) مساعدة البلدان المتضررة في موازنة خطط العمل الوطنية. وستواصل، جنباً إلى جنب مع الآلية العالمية وبالتعاون مع المنظمات الإقليمية ودون الإقليمية، حلقات العمل المتعلقة بمواءمة برامج العمل الوطنية مع التركيز على تبادل المعلومات وبناء القدرات. وستدمج العمليات المتعلقة بمواءمة خطط العمل الوطنية وبوضع أطر الاستثمار المتكاملة، عند الاقتضاء، في عملية واحدة، وذلك بهدف توفير أمانة مشتركة - دعم الآلية العالمية الذي يمتد من المساعدة في تحسين أداة السياسة العامة الوطنية، برنامج العمل الوطني، إلى وضع إطار الاستثمار المتكامل وما يترتب على ذلك من إجراءات لتأمين الموارد وتنفيذ برنامج العمل الوطني. وستواصل الأمانة تعاونها مع المنظمات والبرامج في منظومة الأمم المتحدة، ولا سيما في سياق التقرير العالمي عن الأراضي الجافة وخطة عمله، وهو الذي يحدد النهج المعتمد على نطاق منظومة الأمم المتحدة لتنمية الأراضي الجافة، وذلك بهدف تعزيز الروابط بين تنفيذ اتفاقية مكافحة التصحر وسياسات وبرامج هذه المنظمات والبرامج. ومتابعةً للاجتماع الرفيع المستوى المعني بالسياسات الوطنية لمكافحة الجفاف عام ٢٠١٣، ستواصل الأمانة تعاونها مع المنظمة العالمية للأرصاد الجوية ومنظمة الأغذية والزراعة في الأمم المتحدة لدعم التأهب الوطني للجفاف. وثمة مجال آخر من مجالات الاهتمام الرئيسية للأمانة هو المبادرات والعمليات الناشئة المتعلقة بالأراضي والتربة، من مثل الشراكة العالمية للتربة والأسبوع العالمي للتربة. وسيظل التعاون مع الاتحاد الدولي لحفظ البيئة والموارد الطبيعية هاماً؛

(ب) دعم التنسيق والتعاون الإقليميين. ستواصل وحدات التنسيق الإقليمية المدعومة من الأمانة والآلية العالمية مساعدة البلدان المنضوية في إطار كل مرفق تنفيذ إقليمي في إعداد أو تحديث برامج العمل دون الإقليمية/الإقليمية، وذلك لضمان تواءم برامج العمل هذه مع الاستراتيجية وكونها انعكاساً للأولويات الإقليمية. وستدعم الآلية العالمية وضع أطر الاستثمار المتكاملة على الصعيد دون الإقليمي/الإقليمي. وستدعم وحدات التنسيق الإقليمية لجان التنسيق/التنفيذ الإقليمية وستنظم الاجتماعات التحضيرية الإقليمية لدورات مؤتمر الأطراف وهيئاته الفرعية. وستعزز تبادل المعلومات والخبرات داخل كل منطقة عن طريق وسائل منها استحداث صفحات إقليمية على موقع الاتفاقية على الإنترنت. وسيكون أحد مجالات تركيز وحدات التنسيق الإقليمية خلال فترة السنتين المقبلة هو زيادة التعاون

والشراكات مع المنظمات دون الإقليمية والإقليمية ومنظمات المجتمع المدني وغيرها من أصحاب المصلحة الرئيسيين المعنيين بالاتفاقية، ومع المؤسسات المضيفة والبلدان المضيفة لها؛

(ج) تشجيع فهم أفضل لأوجه الترابط القائمة بين مسائل التصحر وتدهور الأراضي والجفاف وغيرها من المسائل العالمية. وستشجع الأمانة مراعاة قضايا اتفاقية مكافحة التصحر في متابعة قرار تعزيز استعادة النظام الإيكولوجي الذي اتخذته مؤتمر الأطراف في اتفاقية التنوع البيولوجي عام ٢٠١٢؛ وفي المفاوضات بشأن خفض الانبعاثات الناتجة عن إزالة الغابات وتدهورها، وكذا تلك المتعلقة بالزراعة، وذلك في سياق اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ. وستشارك الأمانة في الاجتماعات والعمليات الرئيسية المتعلقة بالأراضي والتربة والمياه والغابات والأمن الغذائي، وستواصل الإسهام في شبكات ومبادرات منتقاة تركز على نوع الجنس والبيئة. وستكون متابعة نتائج مؤتمر ريو+٢٠ موضوعاً شاملاً لعدة قطاعات.

٤٥- وستكرس الآلية العالمية موارد أساسية لتقديم الدعم التقني بشأن تمويل الإدارة المستدامة للأراضي لكي تحقق عملية مواءمة خطط العمل الوطنية أهداف عام ٢٠١٤ على النحو الذي حددته الاستراتيجية، بما في ذلك دعم التنفيذ المتأزر لاتفاقيات ريو وتعميم أدبيات تمويل الإدارة المستدامة للأراضي في المحافل والعمليات والمنظمات العالمية ذات الصلة، على سبيل المثال فيما يتصل بقضايا ناشئة مثل الأمن الغذائي والطاقة وتغير المناخ والحراجة. كما سيدرج ضمن نقاش السياسة العامة للاتفاقية بشأن هذا الهدف التنفيذي إسهام في ذو صلة بمسائل تمويل الإدارة المستدامة للأراضي والاستثمار فيها. وستخصص تبرعات لدعم عمل آليات التنسيق الإقليمية من خلال وحدة التنسيق الإقليمية تتوخى من بين ما تتوخاه دعم برنامج العمل دون الإقليمي والإقليمي فيما يتعلق بالتمويل والاستثمارات، وكذا للمبادرات الإقليمية والمناسبات وحلقات العمل المتعلقة بمسائل التمويل والاستثمار ذات الصلة بالإدارة المستدامة للأراضي. ويقدم الجدول ٩ لمحة عامة عن الاحتياجات من الموارد المتعلقة بالهدف التنفيذي ٢.

الجدول ٩

لمحة عامة عن الاحتياجات من الموارد المتعلقة بالهدف التنفيذي ٢

الميزانية الأساسية		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية الأساسية		الميزانية الأساسية		الإنتاج المتوقع
الموظفون ^(١)	غير الموظفين	المجموع	الموظفون ^(٢)	غير الموظفين	المجموع	الموظفون ^(٣)	غير الموظفين	
١٢٧٨٠٠	١٢٩٠٠٠	٢٥٦٨٠٠	٨٨١٠٠	٨٥٤٠٠٠	١٧٣٥٠٠	١١٩٨٩٠٠	٩٤٢١٠٠	٢ (أ) زيادة فعالية الخدمات المقدمة للبلدان في مجال مواءمة خطط العمل الوطنية وتعميمها
٧١٠٠٠	٧١٠٠٠	١٤٢٠٠٠	٢٥٣١٠٠	٤٧٥٠٠٠	٧٢٨١٠٠	٧٩٩١٠٠	٧٢٨١٠٠	- الأمانة
١٢٧٨٠٠	١٢٩٠٠٠	٢٥٦٨٠٠	٨٨١٠٠	٨٥٤٠٠٠	١٧٣٥٠٠	١١٩٨٩٠٠	٩٤٢١٠٠	- الآلية العالمية

الإيجاز المتوقع	الميزانية الأساسية		الموارد الخارجة عن الميزانية		الموظفون ⁽¹⁾	غير الموظفين	المجموع	الموظفون ⁽²⁾	غير الموظفين	المجموع
	الموظفون	غير الموظفين	الموظفون	غير الموظفين						
٢(ب) التعاون والتنسيق الإقليمي والفعالان في تنفيذ الاتفاقية	١٢٧٨٠٠	١٠٣٠٠٠	٢٣٠٨٠٠	٨٨١٠٠	٣٠٠٠٠٠	٣٨٨١٠٠	٦١٨٩٠٠	١٢٧٨٠٠	١٠٣٠٠٠	٢٣٠٨٠٠
- الأمانة	٨٤١٠٠	صفر	٨٤١٠٠	٣٣٣٦٠٠	٥٦٥٠٠٠	٨٩٨٦٠٠	٩٨٢٧٠٠	٨٤١٠٠	صفر	٨٤١٠٠
٢(ج) حصول البلدان الأطراف المتضررة على دعم متزايد من المنظمات والبرامج الرئيسية للتعاون المتعدد الأطراف في التصدي للتصحّر وتدهور الأراضي والجفاف	٢١٥٨٢٢	٨٠٠٠	٢٢٣٨٢٢	٥٤٦٢٢	٢٠٣٠٠٠	٢٥٧٦٢٢	٤٨١٤٤٤	٢١٥٨٢٢	٨٠٠٠	٢٢٣٨٢٢
- الأمانة	٨٤١٠٠	صفر	٨٤١٠٠	٧٩٢٠٠	١٢٥٠٠٠	٢٠٤٢٠٠	٢٨٨٣٠٠	٨٤١٠٠	صفر	٨٤١٠٠
٢(د) تحسين فهم الروابط بين تنفيذ الاتفاقية ومعالجة مسائل الأمن الغذائي، وندره المياه والجفاف، والحراجة، والقضايا الجنسانية	٣٢٠٢٥٢	٦٢٠٠٠	٣٨٢٢٥٢	٨١٠٥٢	٤٩٣٠٠٠	٥٧٤٠٥٢	٩٥٦٣٠٤	٣٢٠٢٥٢	٦٢٠٠٠	٣٨٢٢٥٢
- الأمانة	٨٤١٠٠	صفر	٨٤١٠٠	١١٩٣٠٠	٢٣٠٠٠٠	٣٤٩٣٠٠	٤٣٣٤٠٠	٨٤١٠٠	صفر	٨٤١٠٠
٢(هـ) تحسين أوجه التآزر بين التصدي للتصحّر وتدهور الأراضي والجفاف و/أو تغير المناخ و/أو التنوع البيولوجي	١٦٠١٢٦	٣٥٠٠٠	١٩٥١٢٦	٤٠٥٢٦	٦٠٠٠٠	١٠٠٥٢٦	٢٩٥٦٥٢	١٦٠١٢٦	٣٥٠٠٠	١٩٥١٢٦
- الأمانة	٨٤١٠٠	صفر	٨٤١٠٠	٥٢٨٠٠	٧٠٠٠٠	١٢٢٨٠٠	٢٠٦٩٠٠	٨٤١٠٠	صفر	٨٤١٠٠

(أ) عدد ومستوى الوظائف الأساسية: ٢ ف-٥، ٢ ف-٤، ١ خ ع، ٤ منها للأمانة وواحد للأمانة العالمية.

(ب) عدد ومستوى الوظائف الخارجة عن الميزانية: ٢ ف-٢ للأمانة

٣- الهدف التنفيذي ٣

٤٦- في فترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥، ستواصل لجنة العلم والتكنولوجيا، بدعم من الأمانة، تنقيح مؤشرات أثر الأهداف الاستراتيجية ١-٣، معتمدة على الدروس المستفادة من الجولة الأولى لرصد الأثر، وعلى مقرر من مؤتمر الأطراف في دورته الحادية عشرة وعلى توصيات الفريق الاستشاري المخصص المؤلف من خبراء تقنيين والمعني بتنقيح مؤشرات الأثر. ويشمل العمل المعتمز تحديث أدوات الإبلاغ وتحميل البيانات القائمة، وكذا اختبار منهجية رصد وتقييم خطوط الأساس الوطنية. وسيجرى جرد للتقييمات العالمية والإقليمية ذات الصلة برصد أثر الاتفاقية، كأساس للنظر في إعداد تقرير التقييم العالمي. وسيتم تنقيح رصد الأثر إلى أن ييسر على الأطراف تقديم المعلومات المطلوبة، وضمان إمكانية مقارنة البيانات الواردة، ودعم دمج الأهداف المتصلة بالأراضي المتفق عليها عالمياً في نظام الإبلاغ.

وستكون الشراكات مع المنظمات والمؤسسات التي تعمل في التقييمات ذات الصلة برصد أثر الاتفاقية ذات أهمية حاسمة في اعتماد نهج رصد فعال ومناسب التكلفة. وقد تشمل هذه الشراكات نهجا مبتكرة وتعاوناً مع شركات القطاع الخاص.

٤٧- وثمة هدف رئيسي آخر للجنة العلم والتكنولوجيا في السنوات المقبلة هو تحسين الرابط بين المعلومات العلمية وصنع القرار السياسي فيما يتعلق باتفاقية مكافحة التصحر. وستقوم لجنة العلم والتكنولوجيا، بدعم من الأمانة، بمتابعة مقرر الدورة ١١ لمؤتمر الأطراف بشأن تقديم المشورة العلمية، والتي يمكنها أن تعتمد على توصيات الفريق العامل المخصص لمواصلة مناقشة الخيارات المتاحة لتقديم مشورة علمية تركز على القضايا المتعلقة بالتصحر/تدهور الأراضي والجفاف. ومن المهام الهامة الأخرى في التفاعل بين العلوم والسياسات تنظيم المؤتمر العلمي الثالث للاتفاقية، وتطوير بوابة النظام الوسيط لنقل المعارف العلمية، وزيادة إشراك المجتمع العلمي في عملية الاتفاقية. كما ستحسن الأمانة قائمة الخبراء وقواعد بيانات الخبراء والمراسلين المعنيين بالعلم والتكنولوجيا وغيرهم من جهات الاتصال العلمية الرئيسية الأخرى.

٤٨- وسينصب تركيز الدورة ١٣ للجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية عام ٢٠١٤ على استعراض التقدم المحرز صوب تحقيق الأهداف التنفيذية. ولهذا الغرض، سيجري تحديث نماذج الإبلاغ ومبادئه التوجيهية تبعاً لتوجيهات الدورة ١١ لمؤتمر الأطراف وستواصل تطوير نظام استعراض الأداء وتقييم التنفيذ. ويتعاون مع المنظمات دون الإقليمية والإقليمية، ستساعد الأمانة البلدان المتضررة وغيرها من الكيانات المبلغة في إعداد تقاريرها. كما ستحلل الأمانة وتجمع التقارير الواردة، لكي تنظر فيها لجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية.

٤٩- وإضافة إلى استعراض المعلومات المقدمة في التقارير، ستنظر لجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية، بدعم من الأمانة، في تجميع ونشر أفضل الممارسات في الإدارة المستدامة للأراضي والتمويل وتعبئة الموارد. وتقتراح الأمانة زيادة إمكانية الوصول إلى البيانات عن طريق شبكة عالمية للبيانات ومنبر إلكتروني لتبادل المعلومات من أجل نشر أفضل الممارسات في الإدارة المستدامة للأراضي، بناء على مقرر الدورة ١١ لمؤتمر الأطراف الذي ينظر في استخدام قواعد البيانات المطلوبة لأفضل الممارسات. ويقدم الجدول ١٠ الاحتياجات من الموارد المتعلقة بالهدف التنفيذي ٣.

الجدول ١٠

لمحة عامة عن الاحتياجات من الموارد المتعلقة بالهدف التنفيذي ٣

الموارد الخارجة عن الميزانية			الميزانية الأساسية			الإنتاج المتوقع	
المجموع (يورو)	غير الموظفين المجموع	الموظفون ^(ب) غير الموظفين المجموع	المجموع	غير الموظفين المجموع	الموظفون ^(أ) غير الموظفين المجموع		
						٣(أ) إجراء الأطراف تقييمات الأثر في إطار اتفاقية مكافحة التصحر، مع التركيز على التقدم المحرز في تحقيق الأهداف الاستراتيجية ١-٤	
٣١٠٥٠٠	٨٠٠٠٠	٨٠٠٠٠	صفر	٣٢٤٥٠٠	١٤٠٠٠	٣١٠٥٠٠	- الأمانة
							٣(ب) وضع خطوط الأساس الوطنية والعالمية من أجل تقييم التقدم المحرز في تحقيق الأهداف الاستراتيجية ١-٣
٤٧٨٩٥٠	٣٤٨٠٠٠	٣٤٨٠٠٠	صفر	١٣٠٩٥٠	١٢٠٠٠	١١٨٩٥٠	- الأمانة
							٣(ج) تبني الأطراف لمقراتها باتخاذ إجراءات نحو تحقيق الأهداف التنفيذية ١-٤ المتعلقة بتحديث المعلومات عن النجاحات والتحديات ذات الصلة التي تواجهها البلدان المتضررة وغيرها من أصحاب المصلحة في الاتفاقية
١١٣١٩٥٠	٥٧٧١٠٠	٢٩١٥٠٠	٢٨٥٦٠٠	٥٥٤٨٥٠	١٤٦٠٠٠	٤٠٨٨٥٠	- الأمانة
							٣(د) رضى الأطراف عن أساليب وأدوات إيصال المعلومات من خلال تقديم التقارير بموجب الاتفاقية
١٤٠٥٢٥	صفر	صفر	صفر	١٤٠٥٢٥	صفر	١٤٠٥٢٥	- الأمانة
							٣(هـ) دفع لجنة العلم والتكنولوجيا قدما بالمعارف المتعلقة بمكافحة التصحر وتدهور الأراضي والجفاف من أجل الحد من الفقر والتنمية المستدامة، مع التركيز على إسهام العلم والتكنولوجيا والمعارف والممارسات التقليدية
٩٣٨٤٠٠	٧٩٠٠٠٠	٧٩٠٠٠٠	صفر	١٤٨٤٠٠	٣٨٦٠٠	١٠٩٨٠٠	- الأمانة
							٣(و) استفادة لجنة العلم والتكنولوجيا من أعمال المنظمات العلمية وهيئات التعاون التي تتعامل مع المسائل ذات الصلة بالتصحر وتدهور الأراضي والجفاف
٢٣٠٧٠٠	٦٠٠٠٠	٦٠٠٠٠	صفر	١٧٠٧٠٠	٦٠٠٠	١٦٤٧٠٠	- الأمانة
							٣(ز) استخدام الأطراف المعارف العلمية لدعم عملية صنع القرار بشأن الاتفاقية
١٠٧٤٢٠٠	٦٠٨١٠٠	٥٢٠٠٠٠	٨٨١٠٠	٤٦٦١٠٠	١٥٥٠٠٠	٣١١١٠٠	- الأمانة
							٣(ح) استخدام الأطراف لأفضل الممارسات من أجل دعم تنفيذ الاتفاقية
٢٤٤٥٢٥	٨٠٠٠٠	٨٠٠٠٠	صفر	١٦٤٥٢٥	٢٤٠٠٠	١٤٠٥٢٥	- الأمانة
							٣(ط) تحسين الاعتمادات المتعلقة بإشراك العلم والمؤسسات
٧٨٣٥٥٠	٢٧٧٥٠٠	٨٠٠٠٠	١٩٧٥٠٠	٥٠٦٠٥٠	٤٦٥٠٠	٤٥٩٥٥٠	- الأمانة

(أ) عدد ومستوى الوظائف الأساسية: ٢ ف-٥، ٣ ف-٤، ١ ف-٣، ١ ف-٢، ١ خ ع للأمانة.

(ب) عدد ومستوى الوظائف الخارجة عن الميزانية: ١ ف-٣، ٢ ف-٢ للأمانة

٤ - الهدف التنفيذي ٤

٥٠ - تجري معظم أنشطة بناء القدرات في إطار اتفاقية مكافحة التصحر كجزء من عمليات محددة، من مثل تقديم الدعم لمواءمة برامج العمل ووضع أطر الاستثمار الشاملة وتقديم التقارير الوطنية، وهي تقدم في إطار الأهداف التنفيذية ٢ و ٣ و ٥. وفي إطار الهدف التنفيذي ٤، أطلقت الأمانة سوق بناء القدرات الذي يستخدم خدمات الإنترنت للربط بين ما هو موجود وما ينشأ من عرض وطلب على بناء القدرات المتعلقة بتنفيذ الاتفاقية. ويمكن للمستخدمين تبادل خبراتهم وأفكارهم وزيادة معارفهم ومهاراتهم، والتأثير تأثيراً مباشراً في التطور المستقبلي لهذا المرفق. وتشمل الخدمات الموجودة في هذا السوق موارد وفرص التدريب من أجل بناء القدرات، ونماذج التعلم الإلكتروني، وجدولاً زمنياً للأنشطة المتصلة ببناء القدرات في سياق الاتفاقية، ومكتبة بها خاصية بحث عن الوثائق والتقارير وغيرها من المواد، وكذا منتديات ومناقشات إلكترونية. وسيواصل تطوير هذا السوق في فترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥، ومن المتوقع أن يدعم البلدان في تلبية احتياجات بناء القدرات التي حددتها من خلال التقييم الذاتي. ويقدم الجدول ١١ لمحة عامة عن الاحتياجات من الموارد المتعلقة بالهدف التنفيذي ٤.

الجدول ١١

لمحة عامة عن الاحتياجات من الموارد المتعلقة بالهدف التنفيذي ٤

الميزانية الأساسية		الموارد الخارجة عن الميزانية		الإجمالي المتوقع	
الموظفون ^(١) غير الموظفين	المجموع	الموظفون ^(٢) غير الموظفين	المجموع	المجموع (بورو)	
٦٩٦٢٠٠	٢٠٠٠٠	٧١٦٢٠٠	صفر	٤٠٠٠٠٠	١١١٦٢٠٠

٤(أ) تحسين فرص بناء القدرات المحددة الأهداف في إطار الاتفاقية

- الأمانة

(أ) عدد ومستوى الوظائف الأساسية: ١ ف-٥، ١ ف-٤، ١ من خ ع للأمانة.

(ب) عدد ومستوى الوظائف الخارجة عن الميزانية: صفر.

٥ - الهدف التنفيذي ٥

٥١ - في إطار الهدف التنفيذي ٥، ستدعم الأمانة والآلية العالمية، من خلال الإنجازات المتوقعة المقترحة ومؤشرات الأداء المتصلة بها، البلدان الأطراف وغيرها من أصحاب المصلحة في الاتفاقية في تعزيز تنفيذ الاستراتيجية وتيسير إنشاء الإطار اللازم للظروف المواتية المطلوبة لتعبئة الموارد المالية والتقنية والبشرية من أجل الإدارة المستدامة للأراضي. وستعزز الأمانة والآلية العالمية توثيق الأدلة والأنشطة التي من شأنها تعزيز ودفع والاستثمارات نحو شواغل الأطراف وعملية الاتفاقية.

٥٢ - وستكون للآلية العالمية مسؤولية محورية في المساهمة في تحقيق هذا الهدف وستساعد، بتعاون مع الأمانة، البلدان الأطراف وغيرها من أصحاب المصلحة في الاتفاقية في هذا الصدد. وستخصص موارد مالية هامة لدعم عمليات أطر الاستثمار المتكاملة على الصعيد القطري،

مع التطلع بشكل متزايد إلى التعاون فيما بين بلدان الجنوب داخل المناطق دون الإقليمية عن طريق جملة أمور منها العمل مع السلطات المحلية وتيسير تعبئة مصادر التمويل المبتكرة، بما في ذلك القطاع الخاص.

٥٣- وستمكن الميزانية الأساسية المقترحة تحت بند الهدف التنفيذي ٥ الآلية العالمية من تأمين مهامها المتعلقة بوضع المعايير ومن تقديم الدعم التقني المتصل بجميع الإنجازات المتوقعة، ولا سيما رقم ٥ (أ) بشأن تقييم التدفقات المالية من أجل تنفيذ اتفاقية مكافحة التصحر، والذي يشمل عملية الإبلاغ عن التدفقات المالية من خلال نظام استعراض الأداء وتقييم التنفيذ.

٥٤- وإضافة إلى ذلك، سيتمكن التمويل الطوعي المقترح الآلية العالمية من دعم العمليات القطرية ودون الإقليمية والإقليمية التي تستهدف حشد الموارد من أجل تنفيذ اتفاقية مكافحة التصحر. ويقدم الجدول ١٢ لمحة عامة عن الاحتياجات من الموارد المتعلقة بالهدف التنفيذي ٥.

الجدول ١٢

لمحة عامة عن الاحتياجات من الموارد المتعلقة بالهدف التنفيذي ٥

الميزانية الأساسية		الموارد الخارجة عن الميزانية				الإنتاج المتوقع
الموظفون ^(١)	غير الموظفين	المجموع	الموظفون ^(ب)	غير الموظفين	المجموع (يورو)	
٥(أ) استناد الأطراف في قراراتها المتعلقة بتعزيز فعالية وكفاءة الموارد المالية على معلومات محدثة بشأن النجاحات والتحديات ذات الصلة التي تواجهها البلدان المتضررة وغيرها من أصحاب المصلحة في الاتفاقية						
صفر	صفر	صفر	صفر	صفر	صفر	- الأمانة
٢٥٢ ٧٧٣	صفر	٢٥٢ ٧٧٣	١٧٤ ٠٠٠	٢٤٠ ٠٠٠	٤١٤ ٠٠٠	- الآلية العالمية
٥(ب) اعتماد البلدان الأطراف المتضررة على نحو متزايد لنهج متكامل لتعبئة الموارد من أجل تنفيذ اتفاقية مكافحة التصحر على الصعيد الوطني						
صفر	صفر	صفر	صفر	صفر	صفر	- الأمانة
٢٥٢ ٧٧٣	٧٨ ٠٠٠	٣٣٠ ٧٧٣	٢٣٦ ٢٠٠	١١١٤ ٧٠٠	١ ٣٥٠ ٩٠٠	- الآلية العالمية
٥(ج) مساهمة أصحاب المصلحة المتعددين ومنابر/اتلافات التعاون فيما بين بلدان الجنوب مساهمة فعالة في تمويل تنفيذ اتفاقية مكافحة التصحر						
صفر	صفر	صفر	صفر	صفر	صفر	- الأمانة
١٦٦ ٤٨١	١٥ ٠٠٠	١٨١ ٤٨١	١٩٠ ٧٠٠	١٨٥٥ ٠٠٠	٢ ٠٤٥ ٧٠٠	- الآلية العالمية
٥(د) تحسين الأدلة التي تؤيد قرارات الاستثمار في الأنشطة التي تسهم في تنفيذ اتفاقية مكافحة التصحر						

الإيجاز المتوقع	الميزانية الأساسية		الموارد الخارجة عن الميزانية		المجموع (يورو)
	الموظفون ⁽¹⁾	غير الموظفين	الموظفون ⁽²⁾	غير الموظفين	
- الأمانة	١٣٤ ١٠٠	صفر	١٣٤ ١٠٠	صفر	١٣٤ ١٠٠
- الآلية العالمية	١٦٦ ٤٨١	١٥ ٠٠٠	١٨١ ٤٨١	١٣٧ ٤٠٠	١ ١٦٣ ٨٨١
٥(هـ) زيادة الدعم المقدم من البلدان المتقدمة والجهات المانحة المتعددة الأطراف في التصدي لمسائل التصحر وتدهور الأراضي والجفاف/تنفيذ اتفاقية مكافحة التصحر	صفر	صفر	صفر	صفر	صفر
- الأمانة	١٦٦ ٤٨١	صفر	١٦٦ ٤٨١	صفر	٩٠٢ ٤٨١
- الآلية العالمية	١٦٦ ٤٨١	صفر	١٦٦ ٤٨١	١١١ ٠٠٠	٧٣٦ ٠٠٠
٥(و) إشراك القطاع الخاص ومصادر/آليات التمويل المبتكرة بشكل متزايد في تمويل الإدارة المستدامة للأراضي	صفر	صفر	صفر	صفر	صفر
- الأمانة	١٦٦ ٤٨١	صفر	١٦٦ ٤٨١	٢٠٣ ٤٠٠	٣ ٨٤٣ ٣٨١
- الآلية العالمية	١٦٦ ٤٨١	صفر	١٦٦ ٤٨١	٣٤٧٣ ٥٠٠	٣ ٦٧٦ ٩٠٠
٥(ز) تحسين إمكانية حصول البلدان المتضررة على تكنولوجيا الإدارة المستدامة للأراضي	١٦٦ ٤٨١	صفر	١٦٦ ٤٨١	٥٨٢ ٠٠٠	١٤٠ ٠٠٠
- الآلية العالمية	١٦٦ ٤٨١	صفر	١٦٦ ٤٨١	١٩٨ ٢٠٠	٣٦٤ ٦٨١

(أ) عدد ومستوى الوظائف الأساسية: ١ ف-٥، ٣ ف-٤، ٢ خ ع، ١ منها للأمانة العامة و٥ للآلية العالمية.

(ب) عدد ومستوى الوظائف الخارجة عن الميزانية: صفر.

٦- الإدارة والخدمات

٥٥- تتألف المهام الإدارية والخدمات للأمانة والآلية العالمية من ثلاثة مجالات عمل رئيسية، ألا وهي التوجيه التنفيذي والإدارة، وخدمات المؤتمرات، والخدمات الإدارية والمالية.

٥٦- وتسعى الأمانة، بالتعاون مع الآلية العالمية، إلى تنظيم عملية حكومية دولية للاتفاقية بطريقة تتيح معلومات عالية الجودة لدعم الأطراف في صنع القرار، وتركز العمل على أهداف واضحة وعملية، وتربط هذه الاتفاقية مع التغيرات والاتجاهات العالمية. ويتفق عمل الأمانة والآلية العالمية تماما مع مقررات مؤتمر الأطراف. وستحسن مساهمتها أكثر عن طريق اعتماد نهج الإدارة القائمة على النتائج الذي تربط بموجبه جميع الموارد بالإنجازات التي وافق عليها مؤتمر الأطراف، بحيث تكفل اتسام الإدارة والرصد والتقييم والإبلاغ بالسلامة والشفافية. وتستوفي الترتيبات المتخذة لدورات اتفاقية مكافحة التصحر وغيرها من اجتماعات الاتفاقيات الأخرى معايير الأمم المتحدة وتدعم التبادلات المثمرة. وتدار الموارد المالية والبشرية للاتفاقية بفعالية وكفاءة. ويقدم الجدول ١٣ لمحة عامة عن الاحتياجات من الموارد المتعلقة بالإدارة والخدمات.

لمحة عامة عن الاحتياجات من الموارد المتعلقة بالإدارة والخدمات

الإيجاز المتوقع	الميزانية الأساسية			الموارد الخارجة عن الميزانية		
	الموظفون ^(١)	غير الموظفين	المجموع	الموظفون ^(٢)	غير الموظفين	المجموع (يورو)
التوجيه التنفيذي والإدارة/الأمانة	١ ٦٦٨ ١٠٠	٣٦٤ ٩٠٠	٢ ٠٣٣ ٠٠٠	صفر	صفر	٢ ٠٣٣ ٠٠٠
الإدارة والتنظيم/الآلية العالمية	١ ٢٨٠ ٣٠٠	٤٤ ٠٠٠	١ ٣٢٤ ٣٠٠	٣٨٥ ٩٠٠	٥٧٠ ٠٠٠	٢ ٢٨٠ ٢٠٠
خدمات المؤتمرات	٤٤٠ ٦٠٠	٢٤٥ ٥٠٠	٦٨٦ ١٠٠	١٧٦ ٢٠٠	٤٧٠ ٠٠٠	٤٤٠ ٦٠٠
الإدارة والخدمات المالية						
- الأمانة	٢٥٩ ٢٠٠	٢ ٠٦٤ ٦٧٥	٢ ٣٢٣ ٨٧٥	صفر	٤٠٠ ٠٠٠	٢ ٧٢٣ ٨٧٥
- الآلية العالمية	صفر	١٣٥ ٠٠٠	١٣٥ ٠٠٠	صفر	صفر	١٣٥ ٠٠٠
مجموع البرنامج الفرعي						

(أ) عدد ومستوى الوظائف الأساسية: ١ أ ع م، ١ مد-٢، ٢ مد-١، ٢ ف-٥، ١ ف-٣، ٧ خ ع، ٩ منهم للأمانة و٥ للآلية العالمية

جيم - سيناريوهان بديلان للميزانية: النمو الاسمي الصفري والنمو الحقيقي الصفري

٥٧- طلب مؤتمر الأطراف، بموجب مقرره ١٠/أ-١٠، إلى الأمين التنفيذي إعداد ميزانية قائمة على النتائج وبرامج عمل لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥، تماشياً مع المقرر ١/أ-١٠ بشأن خطط العمل، بما يشمل وضع سيناريوهات للميزانية تعكس نمواً اسمياً صفرياً ونمواً حقيقياً صفرياً. وينطوي برنامج العمل المحدد التكاليف في هذه الوثيقة على نمو يبلغ ٤,٩ في المائة قبل التسوية مع احتياطي رأس المال المتداول مقارنة بالميزانية المعتمدة للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣، وبمثل أفضل تقدير من الأمانة لاحتياجاتها واحتياجات الآلية العالمية ولجنة العلم والتكنولوجيا ولجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية من الموارد اللازمة لتنفيذ برنامج العمل خلال فترة السنتين المقبلة.

٥٨- ومن شأن سيناريو نمو حقيقي صفري، في ظل الوضع الحالي للتضخم، أن يُترجم إلى زيادة قدرها ٢ في المائة مقارنة بالميزانية المعتمدة للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣، وهذا يعني ما يقارب ٤٢٢ ١٣٥ يورو أقل من الميزانية المقترحة للاتفاقية في الأجزاء السابقة من هذه الوثيقة. ويمكن تحقيق جزء كبير من هذه التخفيضات للوصول إلى سيناريو النمو الحقيقي الصفري عن طريق نقل الآلية العالمية إلى بون، إذ من شأن ذلك خفض التكاليف الإدارية للآلية العالمية، وبالتالي السماح بانتقال موظف إداري واحد للآلية العالمية في إطار تكاليف دعم البرامج دون المساس بتنفيذ البرامج. وإضافة إلى هذه التخفيضات، من شأن سيناريو النمو الحقيقي الصفري أن تترتب عليه تخفيضات في المجالات المقرر أن تعرف زيادات أو التي يرجح كثيراً أن تتلقى تبرعات.

٥٩- وسيعني النمو الاسمي الصفري أن تظل الميزانية هي بالضبط نفس الميزانية المعتمدة للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ بالرغم من أن هذا السيناريو سترجم، بسبب الوضع الحالي للتضخم الذي يقدر بنسبة ٢ في المائة مقارنة مع الميزانية المعتمدة للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣، إلى انخفاض في الموارد المتاحة. وسيؤدي النمو الاسمي الصفري إلى انخفاض يقارب ٧٥٨ ٧١١ يورو في الميزانية المقترحة. وهذا يعني أنه بالإضافة إلى التخفيضات المقدمة في سيناريو النمو الحقيقي الصفري،

سيتم على الأمانة والآلية العالمية إزالة موارد من الميزانية الأساسية مخصصة لبعض الأنشطة التي يرجح عدم حصولها على تبرعات، وهو ما من شأنه أن يعني في الواقع تعذر تنفيذ هذه الأنشطة في فترة السنتين المقبلة. وفيما يتعلق بالأنشطة الأخرى، سيخفف المستوى المقرر للخدمات تخفيضاً كبيراً أو سيكون إلى حد كبير رهناً بمدى توافر التبرعات. ومن شأن هذا أن تؤثر بشكل خاص على حجم خدمات وحدات التنسيق الإقليمية وإمكانية التنبؤ بها.

٦٠- ويقدم الجدول ١٤ قائمة بالأنشطة وما يتصل بها من تخفيضات ستتم في الميزانية من أجل سيناريو هو النمو الحقيقي الصفري والنمو الإسمي الصفري.

الجدول ١٤

سيناريوها النمو الحقيقي الصفري والنمو الإسمي الصفري في الميزانية الأساسية لفترة

السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥

(يورو)

البرامج	الحقيقي الصفري	الإسمي الصفري
الدعوة وإذكاء الوعي والتثقيف	• (٤٠ ٠٠٠ يورو) تخفيض في الخدمات الاستشارية التي ستكون مطلوبة إذا ظلت الآلية العالمية في روما.	• (٤٥ ٠٠٠ يورو) العلاقات مع وسائط الإعلام والاتصال، والمسابقة الفوتوغرافية للاتفاقية (٣٠ ٠٠٠) إذكاء الوعي والاتصال على الصعيد الإقليمي (وحدات التنسيق الإقليمية)
إطار السياسة العامة	• (٥٠ ٠٠٠ يورو) دعم موازنة برنامج العمل الوطني (وحدات التنسيق الإقليمية)	• (٣٠ ٠٠٠ يورو) التمثيل في الاجتماعات الإقليمية ودون الإقليمية (وحدات التنسيق الإقليمية)
العلم والتكنولوجيا والمعرفة	• (٤٠ ٠٠٠ يورو) تنفيذ مقرر الدورة ١١ لمؤتمر الأطراف بشأن المشورة العلمية • (٣٢ ٦٠٠ يورو) الإعداد للمؤتمر العلمي الثالث	• (٣٥ ٠٠٠ يورو) استحداث قائمة خبراء مستقلين • (٢٠ ٠٠٠ يورو) أعمال لجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية المتعلقة بأفضل الممارسات • (٩٤٤٣ يورو) أعمال لجنة العلم والتكنولوجيا المتعلقة بالمعارف التقليدية • (٣٠ ٠٠٠ يورو) دعم جولة الإبلاغ المقبلة عن الأهداف التنفيذية
بناء القدرات		
التمويل ونقل التكنولوجيا	• (٥٢٣٣٥ يورو) دعم وضع/تنفيذ إطار الاستثمار المتكامل (الآلية العالمية)	
التوجيه التنفيذي والإدارة	• (١٤٨ ٨٠٠ يورو) نقل موظف من فئة الخدمات العامة من الآلية العالمية في إطار تكاليف دعم البرامج • (٨ ٥٠٠ يورو) الحد من السفر بين بون وروما إذا نقلت الآلية العالمية إلى بون	
خدمات المؤتمرات		
الإدارة وخدمات التمويل	• (٤١٤٠٠ يورو) خفض التكاليف العامة إذا نقلت الآلية العالمية إلى بون • (٨ ٥٠٠ يورو) الحد من السفر بين بون وروما إذا نقلت الآلية العالمية إلى بون	
مجموع التخفيضات	(٤٢٢١٣٥ يورو)	(٢٨٩٤٤٣ يورو)

رابعاً- برنامج العمل المتكامل المحدد التكاليف لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥

النتيجة	الأمانة			الآلية العالمية		
	الأساسية	م خ م	المجموع	الأساسية	م خ م	المجموع
١(أ) زيادة الوعي بأهمية التصدي للتصحر وتدهور الأراضي والجفاف كحل للعديد من التحديات العالمية	١٠٧٥ ٢٤٠	٨٣١ ٣٢٠	١٩٠٦ ٥٦٠	صفر	صفر	صفر
١(ب) زيادة الوعي بفرص تمويل التصدي للتصحر وتدهور الأراضي والجفاف وأساليبه وأدواته	صفر	صفر	صفر	٢٠٣ ٢٢٠	٨٩٨ ٨٥٠	١١٠٢ ٠٧٠
١(ج) تزايد الاعتراف بعملية الاتفاقية بوصفها مرجعا معياريا لمعالجة مسائل التصحر وتدهور الأراضي والجفاف في القرارات المتعلقة بالأراضي	١٤٤ ٢٤٠	١١٧ ٥٢٠	٢٦١ ٧٦٠	١٧٥ ٨٩٠	صفر	١٧٥ ٨٩٠
١(د) تيسير مساهمات المجتمع المدني في اجتماعات وعمليات الاتفاقية بصورة فعالة	٣٠٧ ٩٢٠	٨٨ ٧٦٠	٣٩٦ ٦٨٠	١٧٥ ٨٩٠	١٠ ٠٠٠	١٨٥ ٨٩٠
٢(أ) زيادة فعالية الخدمات المقدمة للبلدان في مجال مواءمة برامج العمل الوطنية وتعميمها	٢٥٦ ٨٠٠	٩٤٢ ١٠٠	١١٩٨ ٩٠٠	٧١ ٠٠٠	٧٢٨ ١٠٠	٧٩٩ ١٠٠
٢(ب) التعاون والتنسيق الإقليميان الفعالان في تنفيذ الاتفاقية	٢٣٠ ٨٠٠	٣٨٨ ١٠٠	٦١٨ ٩٠٠	٨٤ ١٠٠	٨٩٨ ٦٠٠	٩٨٢ ٧٠٠
٢(ج) حصول البلدان الأطراف المتضررة على دعم متزايد من المنظمات والبرامج الرئيسية للتعاون المتعدد الأطراف في التصدي للتصحر وتدهور الأراضي والجفاف	٢٢٣ ٨٢٢	٢٥٧ ٦٢٢	٤٨١ ٤٤٤	٨٤ ١٠٠	٢٠٤ ٢٠٠	٢٨٨ ٣٠٠
٢(د) تحسين فهم الروابط بين تنفيذ الاتفاقية ومعالجة مسائل الأمن الغذائي، وندرة المياه والجفاف، والحراة، والقضايا الجنسانية	٣٨٢ ٢٥٢	٥٧٤ ٠٥٢	٩٥٦ ٣٠٤	٨٤ ١٠٠	٣٤٩ ٣٠٠	٤٣٣ ٤٠٠
٢(هـ) تحسين أوجه التآزر بين التصدي للتصحر وتدهور الأراضي والجفاف وتغير المناخ و/أو التنوع البيولوجي	١٩٥ ١٢٦	١٠٠ ٥٢٦	٢٩٥ ٦٥٢	٨٤ ١٠٠	١٢٢ ٨٠٠	٢٠٦ ٩٠٠
٣(أ) إجراء الأطراف تقييمات الأثر بموجب اتفاقية مكافحة التصحر، مع التركيز على التقدم المحرز في تحقيق الأهداف الاستراتيجية ١-٤	٣٢٤ ٥٠٠	٨٠ ٠٠٠	٤٠٤ ٥٠٠	صفر	صفر	صفر
٣(ب) وضع خطوط الأساس الوطنية والعالمية لتقييم التقدم المحرز في تحقيق الأهداف الاستراتيجية ١-٣	١٣٠ ٩٥٠	٣٤٨ ٠٠٠	٤٧٨ ٩٥٠	صفر	صفر	صفر
٣(ج) استناد الأطراف في قراراتها باتخاذ إجراءات نحو تنفيذ الأهداف التنفيذية ١-٤ على معلومات محدثة عن النجاحات والتحديات ذات الصلة التي تواجهها البلدان المتضررة وغيرها من أصحاب المصلحة في الاتفاقية	٥٥٤ ٨٥٠	٥٧٧ ١٠٠	١١٣١ ٩٥٠	صفر	صفر	صفر
٣(د) رضا الأطراف عن أساليب وأدوات إيصال المعلومات من خلال تقديم التقارير بموجب الاتفاقية	١٤٠ ٥٢٥	صفر	١٤٠ ٥٢٥	صفر	صفر	صفر
٣(هـ) دفع لجنة العلم والتكنولوجيا قدما بالمعارف المتعلقة بمكافحة التصحر وتدهور الأراضي والجفاف من أجل الحد من الفقر والتنمية المستدامة، مع التركيز على إسهام العلم والتكنولوجيا والمعارف والممارسات التقليدية	١٤٨ ٤٠٠	٧٩٠ ٠٠٠	٩٣٨ ٤٠٠	صفر	صفر	صفر

النتيجة	الأمانة		الآلية العالمية		المجموع
	الأساسية	م خ م	الأساسية	م خ م	
٣(و) استفادة لجنة العلم والتكنولوجيا من أعمال المنظمات العلمية وهيئات التعاون التي تتعامل مع المسائل ذات الصلة بالصحراء وتدهور الأراضي والجفاف	١٧٠٧٠٠	٦٠٠٠٠	٢٣٠٧٠٠	صفر	٢٣٠٧٠٠
٣(ز) استخدام الأطراف للمعارف العلمية لدعم عملية صنع القرارات المتعلقة بالاتفاقية	٤٦٦١٠٠	٦٠٨١٠٠	١٠٧٤٢٠٠	صفر	١٠٧٤٢٠٠
٣(ح) استخدام الأطراف أفضل الممارسات لدعم تنفيذ الاتفاقية	١٦٤٥٢٥	٨٠٠٠٠	٢٤٤٥٢٥	صفر	٢٤٤٥٢٥
٣(ط) تحسن الاعتمادات المخصصة لإشراك الوسط العلمي والمؤسسات	٥٠٦٠٥٠	٢٧٧٥٠٠	٧٨٣٥٥٠	صفر	٧٨٣٥٥٠
٤(أ) تحسين فرص بناء القدرات المحددة الأهداف في إطار الاتفاقية	٧١٦٢٠٠	٤٠٠٠٠٠	١١١٦٢٠٠	صفر	١١١٦٢٠٠
٥(أ) إقامة الأطراف لقراراتها المتعلقة بتعزيز فعالية وكفاءة الموارد المالية على معلومات محدثة بشأن النجاحات والتحديات ذات الصلة التي تواجهها البلدان المتضررة وغيرها من أصحاب المصلحة في الاتفاقية	صفر	صفر	٢٥٢٧٧٣	٤١٤٠٠٠	٦٦٦٧٧٣
٥(ب) اعتماد البلدان الأطراف المتضررة على نحو متزايد لنهج متكامل لتعبئة الموارد من أجل تنفيذ الاتفاقية على الصعيد الوطني	صفر	صفر	٣٣٠٧٧٣	١٣٥٠٩٠٠	١٦٨١٦٧٣
٥(ج) مساهمة أصحاب المصلحة المتعددين ومنابر/اتلافات التعاون فيما بين بلدان الجنوب مساهمة فعالة في تمويل تنفيذ الاتفاقية	صفر	صفر	١٨١٤٨١	٢٠٤٥٧٠٠	٢٢٢٧١٨١
٥(د) تحسين الأدلة التي تؤيد قرارات الاستثمار في الأنشطة التي تسهم في تنفيذ الاتفاقية	١٣٤١٠٠	صفر	١٨١٤٨١	٩٨٢٤٠٠	١٢٩٧٩٨١
٥(هـ) زيادة الدعم المقدم من البلدان المتقدمة والجهات المانحة المتعددة الأطراف في التصدي لمسائل التصحر وتدهور الأراضي والجفاف/ تنفيذ اتفاقية مكافحة التصحر	صفر	صفر	١٦٦٤٨١	٧٣٦٠٠٠	٩٠٢٤٨١
٥(و) إشراك القطاع الخاص ومصادر/آليات التمويل المبتكرة بشكل متزايد في تمويل الإدارة المستدامة للأراضي	صفر	صفر	١٦٦٤٨١	٣٦٧٦٩٠٠	٣٨٤٣٣٨١
٥(ز) تحسين إمكانية حصول البلدان المتضررة على تكنولوجيا الإدارة المستدامة للأراضي	صفر	صفر	١٦٦٤٨١	١٩٨٢٠٠	٣٦٤٦٨١
التوجيه التنفيذي والإدارة/الأمانة	٢٠٣٣٠٠٠	صفر	١٣٢٤٣٠٠	٩٥٥٩٠٠	٤٣١٣٢٠٠
الإدارة والتنظيم/الآلية العالمية	٦٨٦١٠٠	٦٤٦٢٠٠	١٣٣٢٣٠٠	صفر	١٣٣٢٣٠٠
خدمات المؤتمرات	٢٣٢٣٨٧٥	٤٠٠٠٠٠	٢٧٢٣٨٧٥	١٣٥٠٠٠	٢٨٥٨٨٧٥
الإدارة وخدمات التمويل	٢٠٣٣٠٠٠	صفر	١٣٢٤٣٠٠	٩٥٥٩٠٠	٤٣١٣٢٠٠
المجموع	١١٣١٦٠٧٥	٧٥٦٦٩٠٠	١٨٨٨٢٩٧٥	١٣٥٧١٨٥٠	٣٦٣٢٢٤٧٥

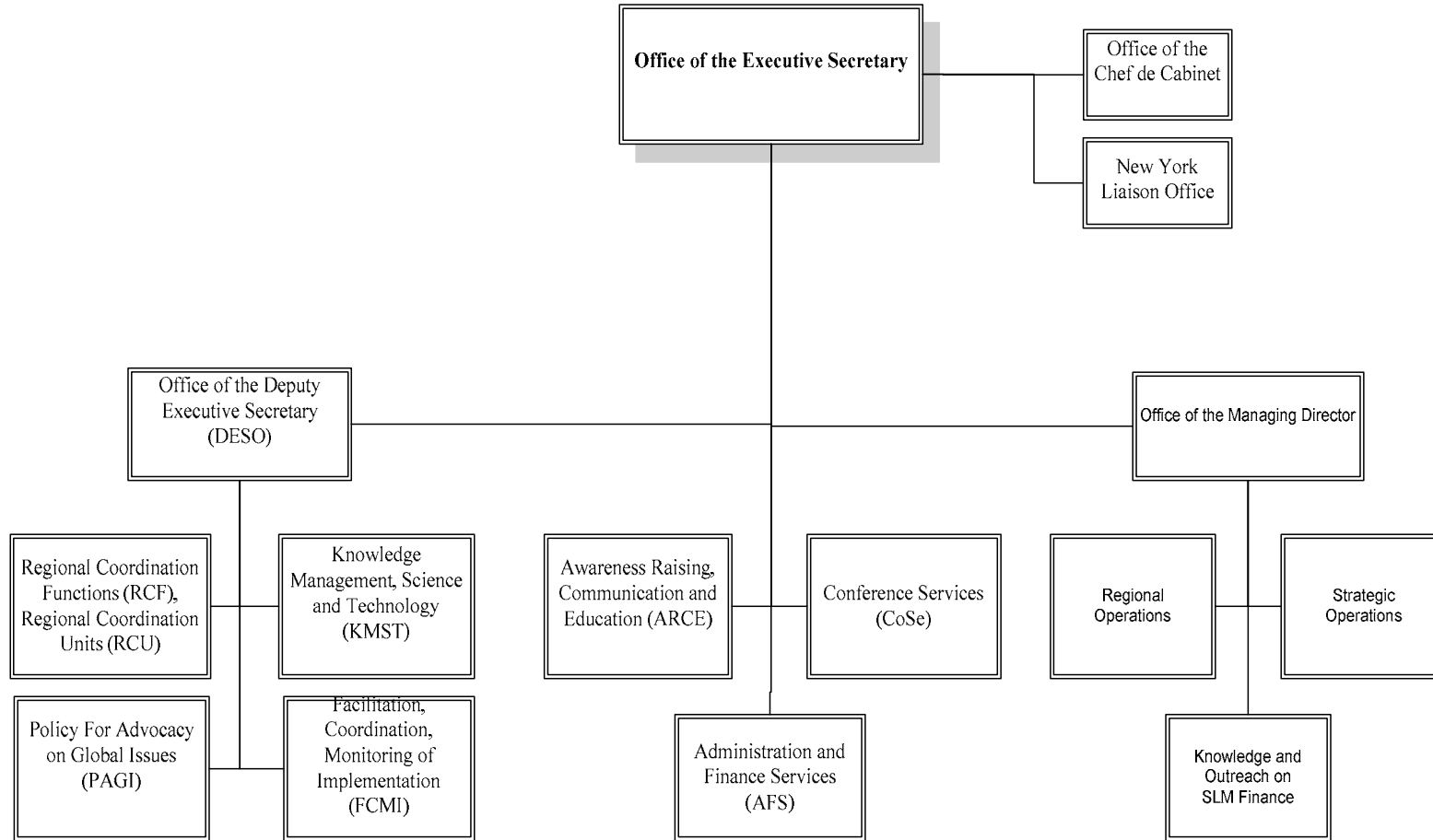
(أ) لا يشمل المعارف التقليدية عن الموارد الجينية.

المختصرات: م خ م = الموارد الخارجة عن الميزانية.

خامساً - الاستنتاجات والتوصيات

٦١ - لعل الأطراف تود النظر في برنامج عمل الاتفاقية الشامل المقترح للفترة ٢٠١٤-٢٠١٥ واتخاذ قرار بشأن ميزانية الفترة ٢٠١٤-٢٠١٥ على هذا الأساس، مع مراعاة الطلبات والمهام المحددة الموجهة إلى الأمانة والآلية العالمية ولجنة العلم والتكنولوجيا ولجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية، والتي يمكن أن تثار في مقررات أخرى من مقررات الدورة الحادية عشرة لمؤتمر الأطراف.

الهيكل التنظيمي للأمانة والآلية العالمية



الافتراضات والمصطلحات المستخدمة في الميزانية

أولاً - تكاليف الموظفين

١ - المرتبات والتكاليف العامة للموظفين: وُضعت التكاليف المعيارية للمرتبات لتحديد تكاليف الموظفين في الميزانية المقترحة للأمانة باستخدام جداول مرتبات الأمم المتحدة لعام ٢٠١٢ ومتوسط تسوية مقر العمل وسعر الصرف^(١) في بون وروما خلال آخر ثمانية عشر شهراً من فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣. وتأخذ التكاليف المعيارية في الحسبان المنح التعليمية وإجازة واحدة كل سنتين على الأقل لزيارة الوطن لموظفي الفئة الفنية. ويشير الجدولان ١ و ٢ إلى التكاليف المعيارية المطبقة في الميزانية المقترحة للأمانة والآلية العالمية.

الجدول ١

التكاليف المعيارية للمرتبات في بون، ألمانيا

(يورو)

٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٢	
٢٠٧٩٠٠	٢٠٥٣٠٠	٢٠٣٧٠٠	٢٠١٢٠٠	أ ع م
١٧٢٧٠٠	١٦٩٦٠٠	١٦٩٢٠٠	١٦٦٢٠٠	مد-٢
١٦٥٠٠٠	١٦٢٣٠٠	١٦١٧٠٠	١٥٩١٠٠	مد-١
١٥٤٤٠٠	١٥٢١٠٠	١٥١٣٠٠	١٤٩١٠٠	ف-٥
١٢٨٩٠٠	١٢٦٧٠٠	١٢٦٣٠٠	١٢٤٢٠٠	ف-٤
١١٠٤٠٠	١٠٨٤٠٠	١٠٨٢٠٠	١٠٦٢٠٠	فاء-٣
٨٩٠٠٠	٨٧٢٠٠	٨٧٢٠٠	٨٥٥٠٠	ف-٢
٦٧٧٠٠	٦٦٤٠٠	٦٦٣٠٠	٦٥١٠٠	خ ع

(١) دولار أمريكي واحد = ٠,٧٧٣ يورو.

الجدول ٢

التكاليف المعيارية للمرتبات في روما، إيطاليا

(يورو)

٢٠١٥	٢٠١٤	
١٨٩٦٠٠	١٨٦٢٠٠	مد-٢
١٨٢٦٠٠	١٧٥٥٠٠	مد-١
١٦٩٥٠٠	١٦٦٩٠٠	ف-٥
١٤٣٥٠٠	١٤٠٧٥٠	ف-٤
١٢١٠٠٠	١١٨٧٠٠	ف-٣
٩٩٢٠٠	٩٢٩٠٠	ف-٢
٧٥١٠٠	٧٣٧٠٠	خ ع

ثانياً - التكاليف غير المتصلة بالموظفين

٢- الخدمات الاستشارية: تشمل العقود المؤسسية والفردية للخدمات التي تتطلب خبرة متخصصة لا توفرها الأمانة. وتقدر التكاليف على أساس الاحتياجات الفعلية والنفقات السابقة على أنشطة مماثلة.

٣- تكاليف الخبراء وأفرقة الخبراء: تشمل تكاليف سفر الخبراء ومشاركتهم في اجتماعات الهيئات المنشأة والأعمال المتعلقة بإجراء الاستعراضات. وتقدر التكاليف على أساس الاحتياجات الفعلية والنفقات السابقة.

٤- نفقات التشغيل العامة: تمثل تكاليف إيجار المباني وصيانتها والمعدات، وأجهزة الاتصالات، والشحن وغير ذلك من الخدمات التعاقدية، بما في ذلك الدعم اللوجستي للاجتماعات.

ثالثاً - احتياطي رأس المال المتداول

٥- وفقاً للقواعد المالية لمؤتمر الأطراف وهيئاته الفرعية وأمانة الاتفاقية^(٢)، يُستبقى احتياطي رأس مال متداول يبلغ ٨,٣ في المائة من النفقات المقررة لعام واحد. وتمثل التسوية المقترحة في رأس المال المتداول لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥ تخفيضاً للاحتياطي العام بما يفي بالمعايير المبينة أعلاه.

(٢) المقرر ٢/م-١.